

*Петра Симона Палласа,*

Медицины докторъ, натуральной исторіи Профессора,  
Санктпетербургской Императорской Академии Наукъ и  
Вольнаго Экономическаго общества, Римской Импера-  
торской Академіи, Королевскаго Англинскаго собранія и  
Берлинскаго естественнаго общества  
члена

ПУТЕШЕСТВІЕ  
ПО РАЗНЫМЪ ПРОВИНЦІЯМЪ  
РОССІЙСКАГО ГОСУДАРСТВА.

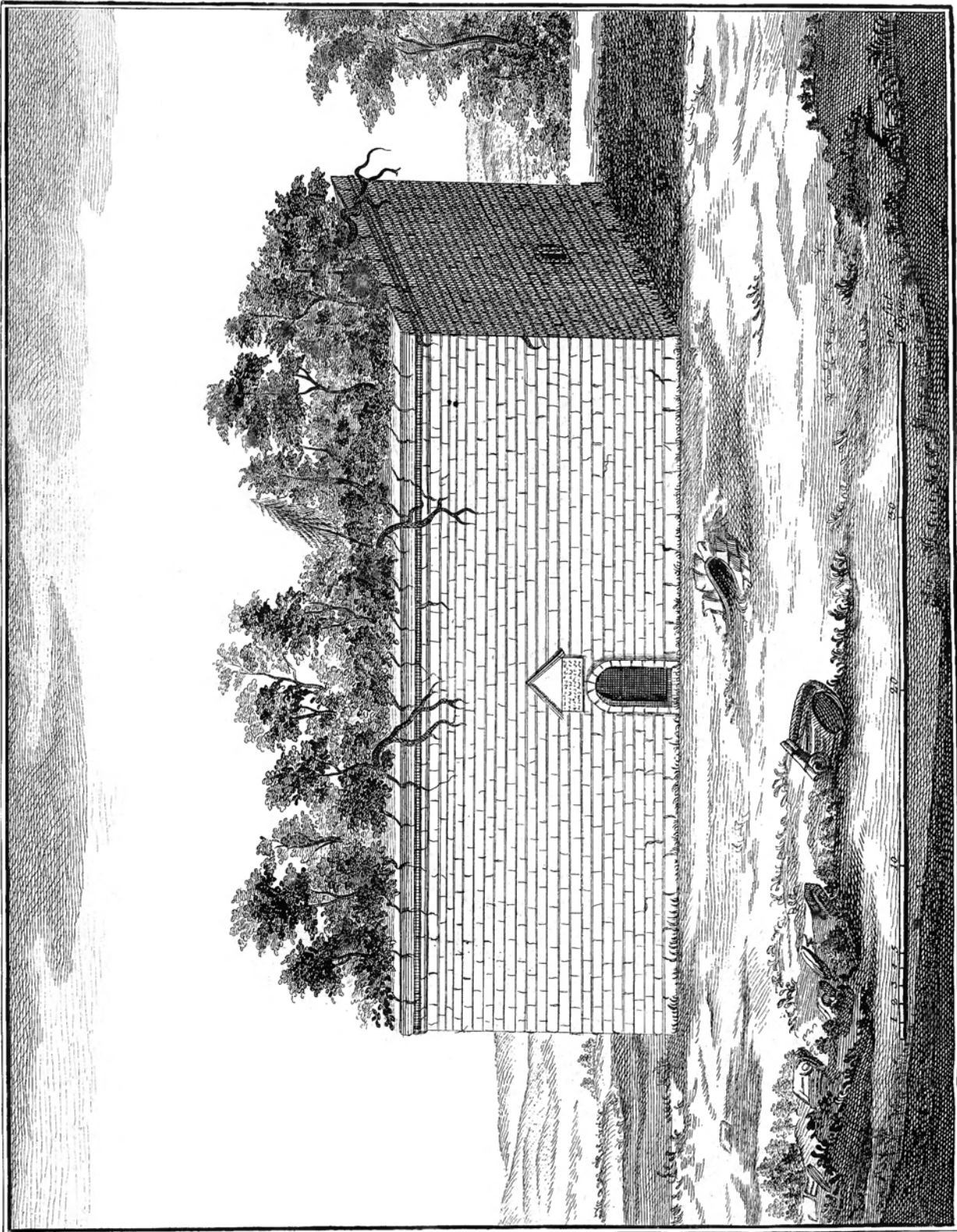
---

АТЛАСЪ

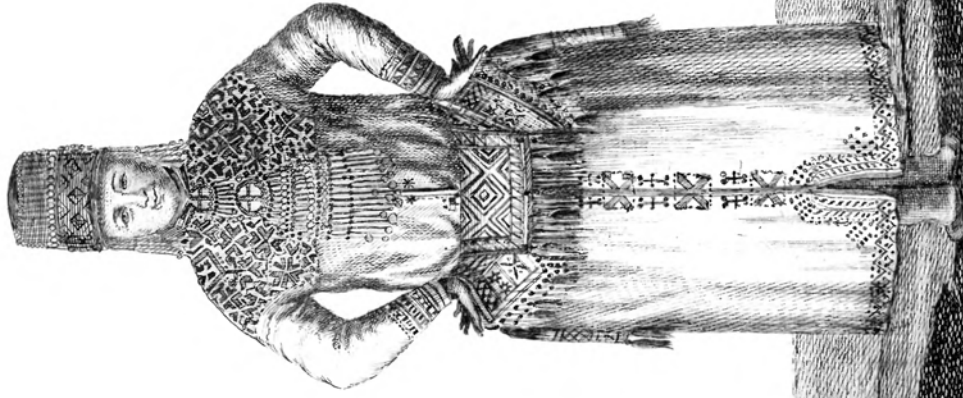
---

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ,  
при Императорской Академіи наукъ  
1788 года.





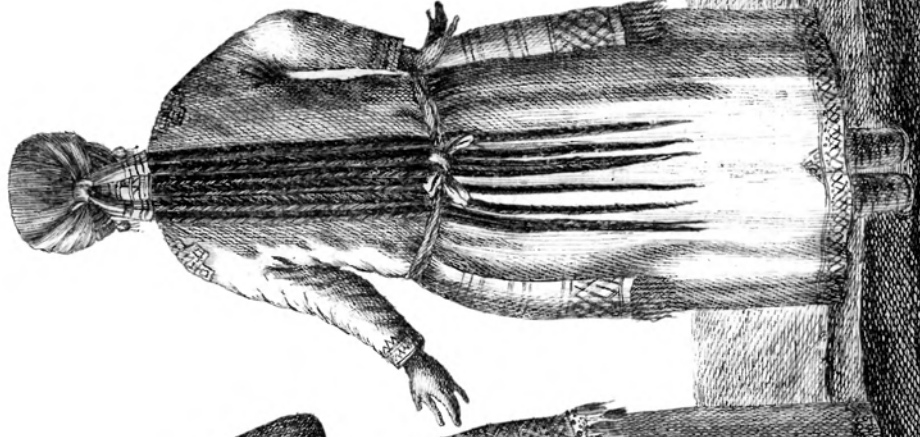
*Fig. 1.  
Фиг. 1.*



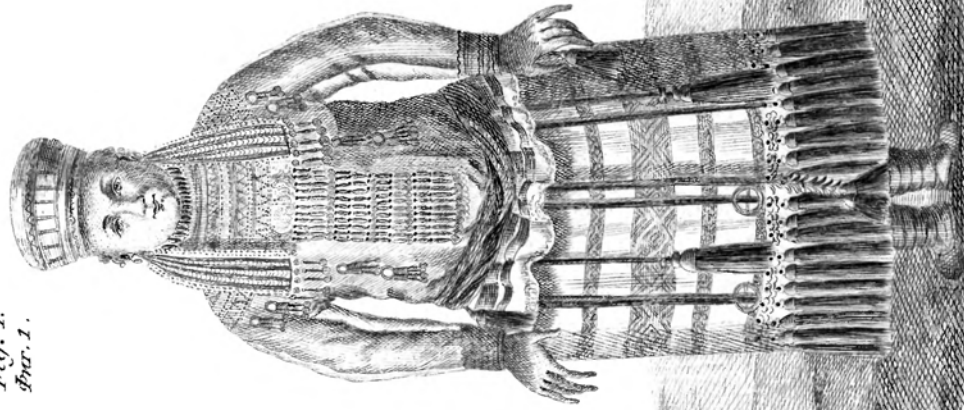
*Fig. 2.  
Фиг. 2.*



*Fig. 3.  
Фиг. 3.*

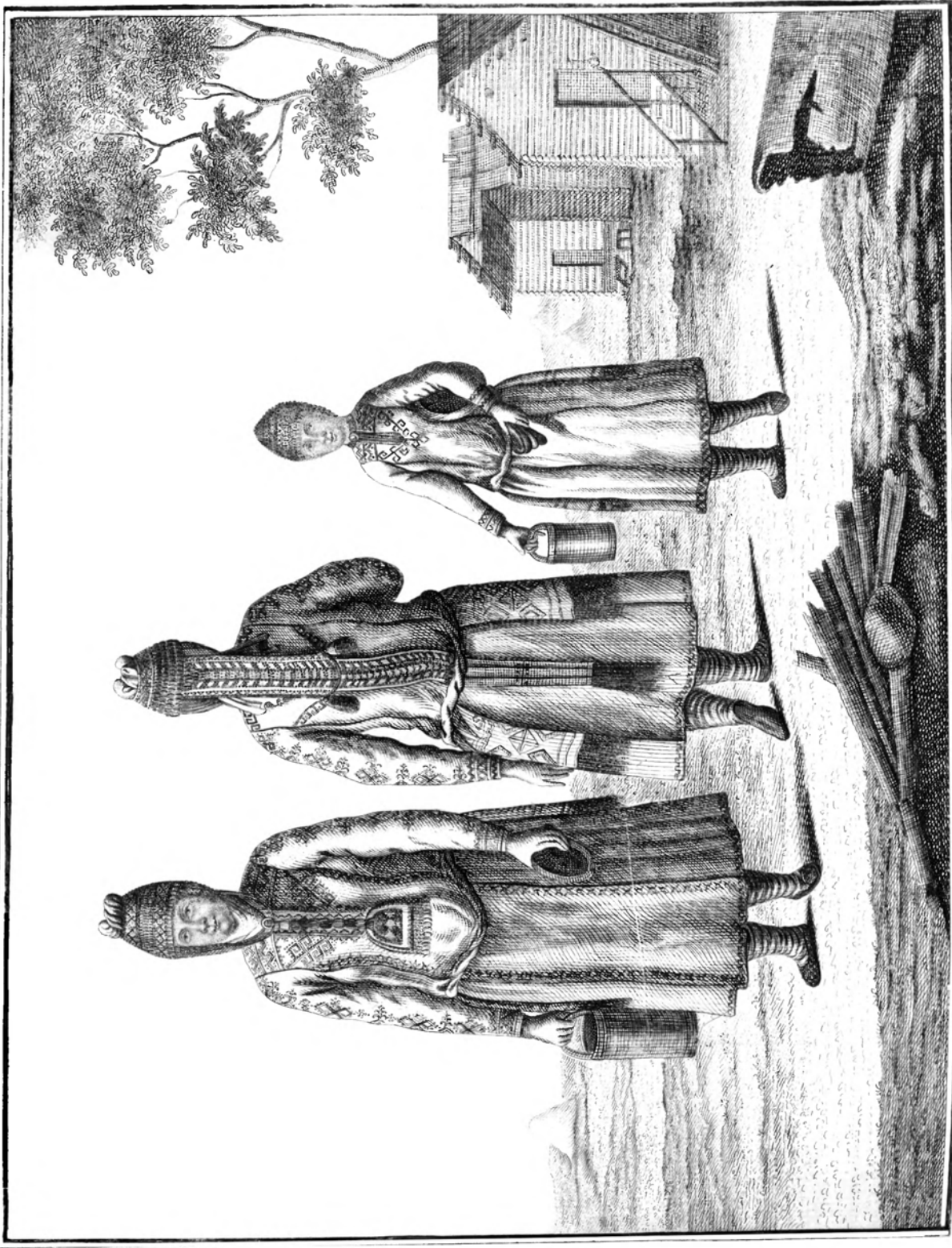


*Fig. 1.  
Фиг. 1.*



*Fig. 2.  
Фиг. 2.*



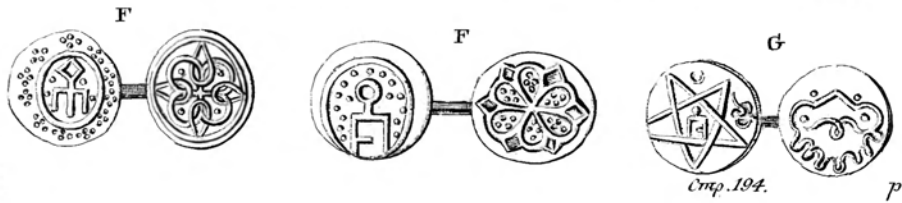
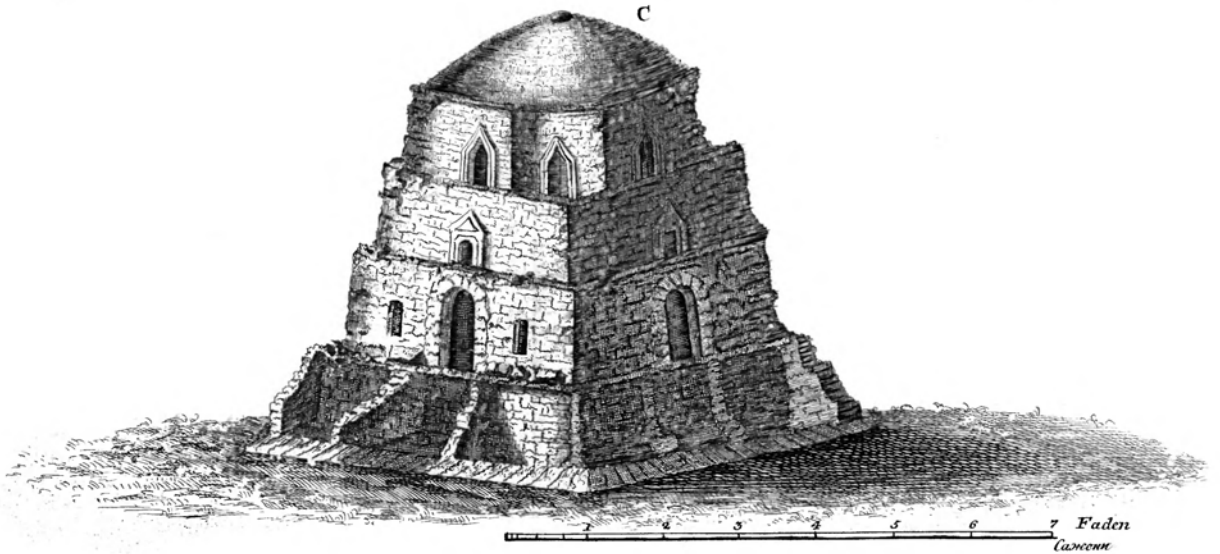




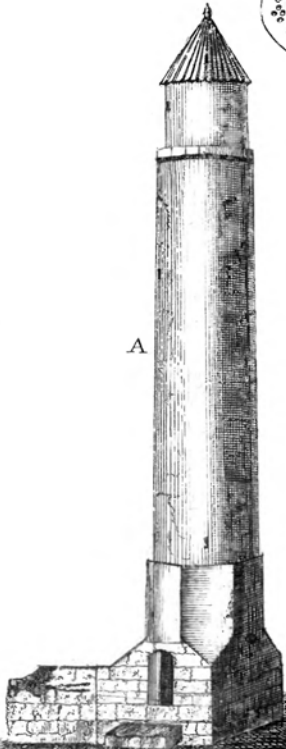
**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ СТРАНЫ ВДОЛЬ РѢКИ СОКА, ОТЪ ЕЯ НАЧАЛА ДО СЕРГІЕВСКАГО ПРИГОРОДА, ТАКЖЕ МАЛЫХЪ РѢКЪ СУРГУТА И ШУМБУТА.**

Изъясненіе Липеръ.

А. Мерфиной ключи при истокахъ рѣкъ Байбулга.  
 В. Аюбаши, Кайбуши, начавъ горы Тайдык. Стари. Ураметтеб.  
 С. Малой сѣрпной ключи при рѣкѣ Шейсколко выше Мамашице.  
 Д. Сурмае, урча при Ермаковѣ.  
 Е. Сѣрпной ключи при Сока, гдѣ ж не Сока.  
 Ф. Малые сѣрпные урчи при деревенкахъ Мерфиновасей.  
 Г. Большая сѣрпная урча отъ Машиновей рѣкъ.  
 Н. Малой сѣрпной ключи, Кобурый стари, стадабъ, отъ рѣбу.  
 И. Сѣрпное сабоито при Сургутѣ.  
 К. Сѣрпные ключи при Шумбутѣ.  
 Л. Мерфиной и сѣрпной ключи, при горѣ Сурмаитъ.  
 М. Большая сѣрпная ключи гдѣ между обѣихъ сѣрпн. заводъ.  
 N. Мерфиная страна при рѣкѣ Сока, Коттеду не малого лѣсъ ослепрѣте обѣло.

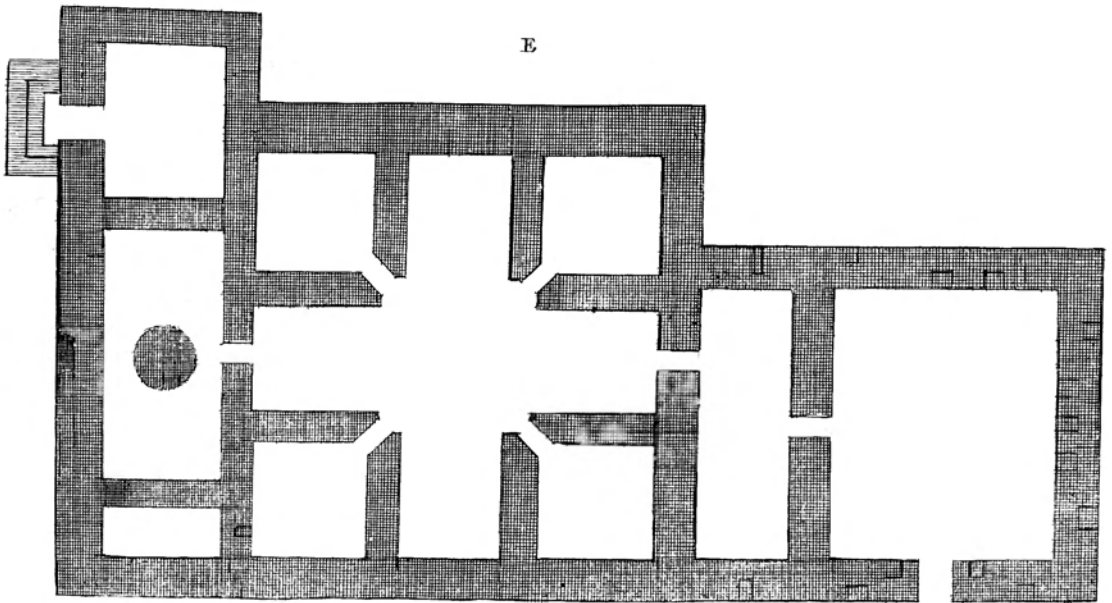
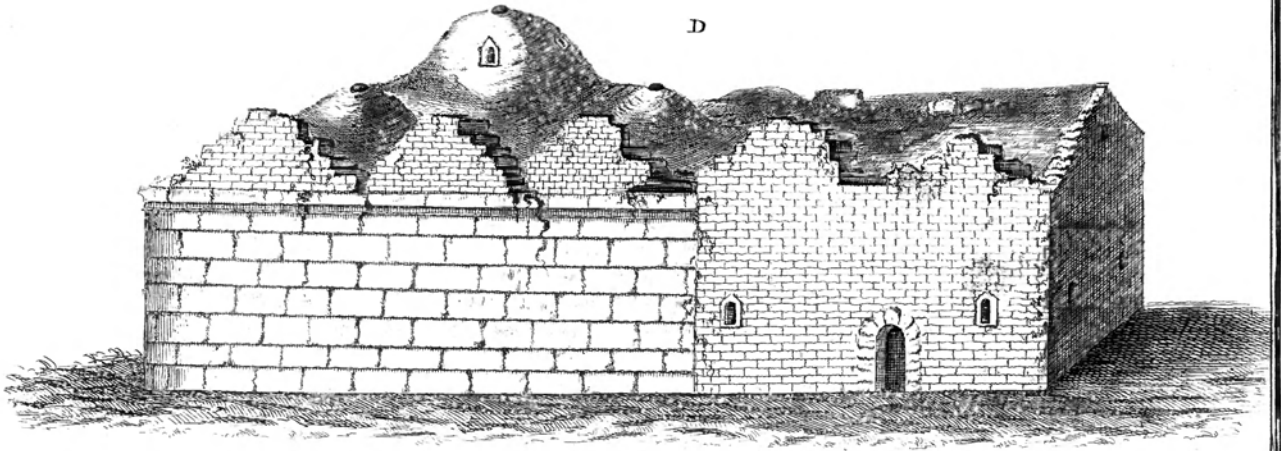


pag. 127.

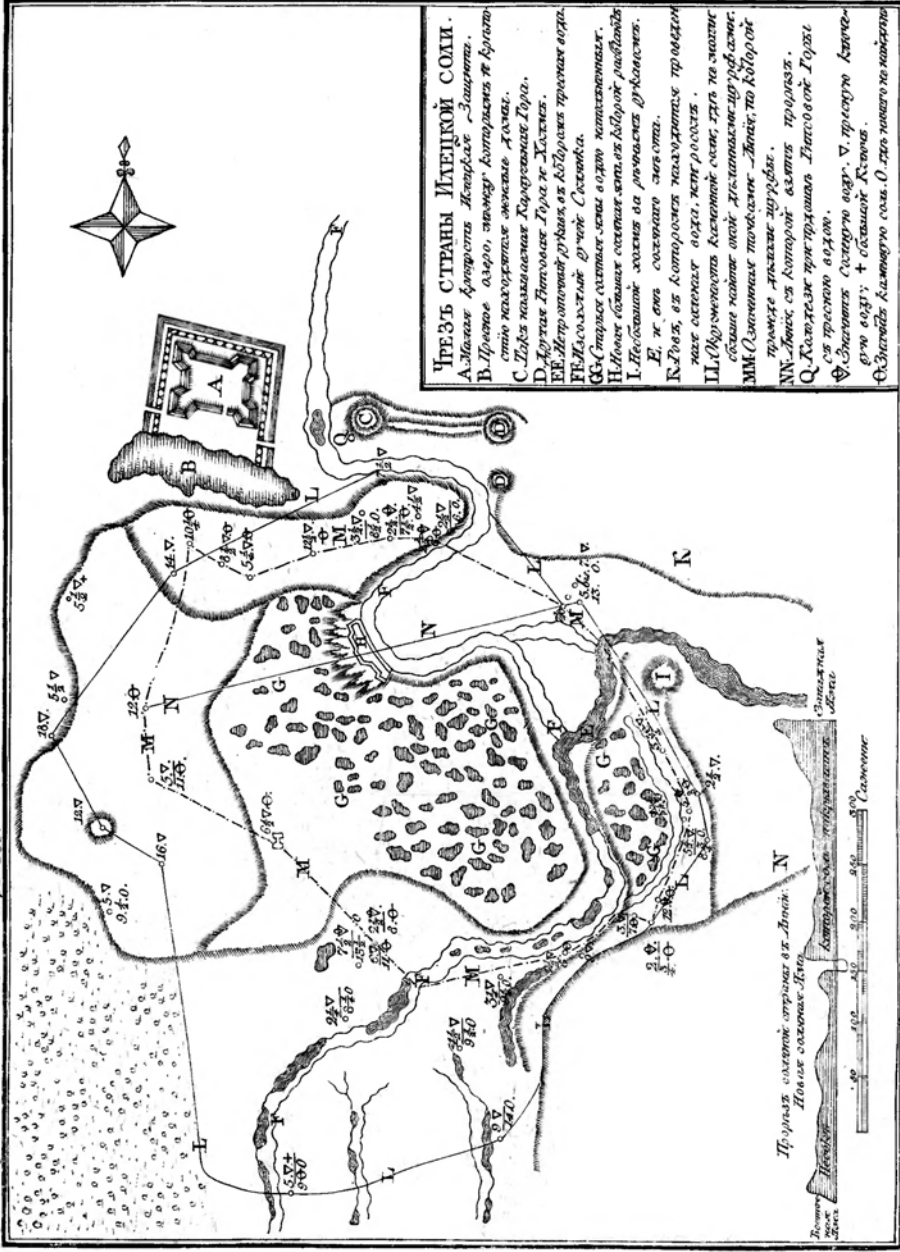


4 Faden  
Сажени

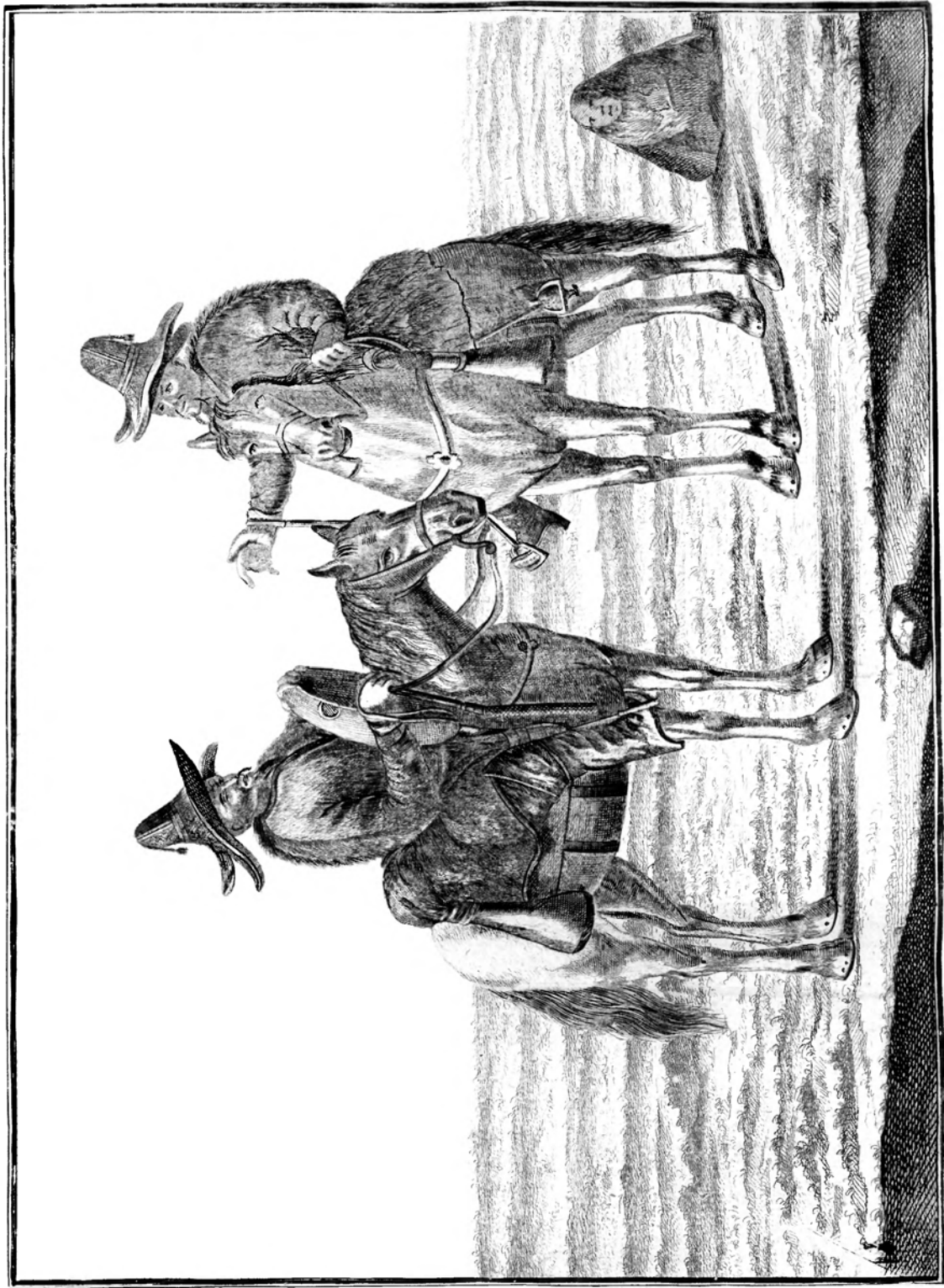




1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Faden.  
Сажени



**ПРЕЗЪБЪ СТРАНЫ ИЛЕЦКОЙ СОЛИ.**  
 А. Малае озеро, называемое Илецкое. Засолено.  
 В. Прямое озеро, называемое Илецкое. Засолено.  
 С. Дика называемая Курдюжная Гора.  
 Д. Дурная Гора и т. п. Илецкая.  
 Е. Е. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Ж. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 З. Старая Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 И. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 К. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Л. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 М. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Н. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 О. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 П. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Р. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 С. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Т. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 У. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Ф. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Ц. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Ч. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Ш. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Щ. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Ъ. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Ы. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Ь. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Э. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Ю. Илецкая Гора, называемая Илецкая.  
 Я. Илецкая Гора, называемая Илецкая.



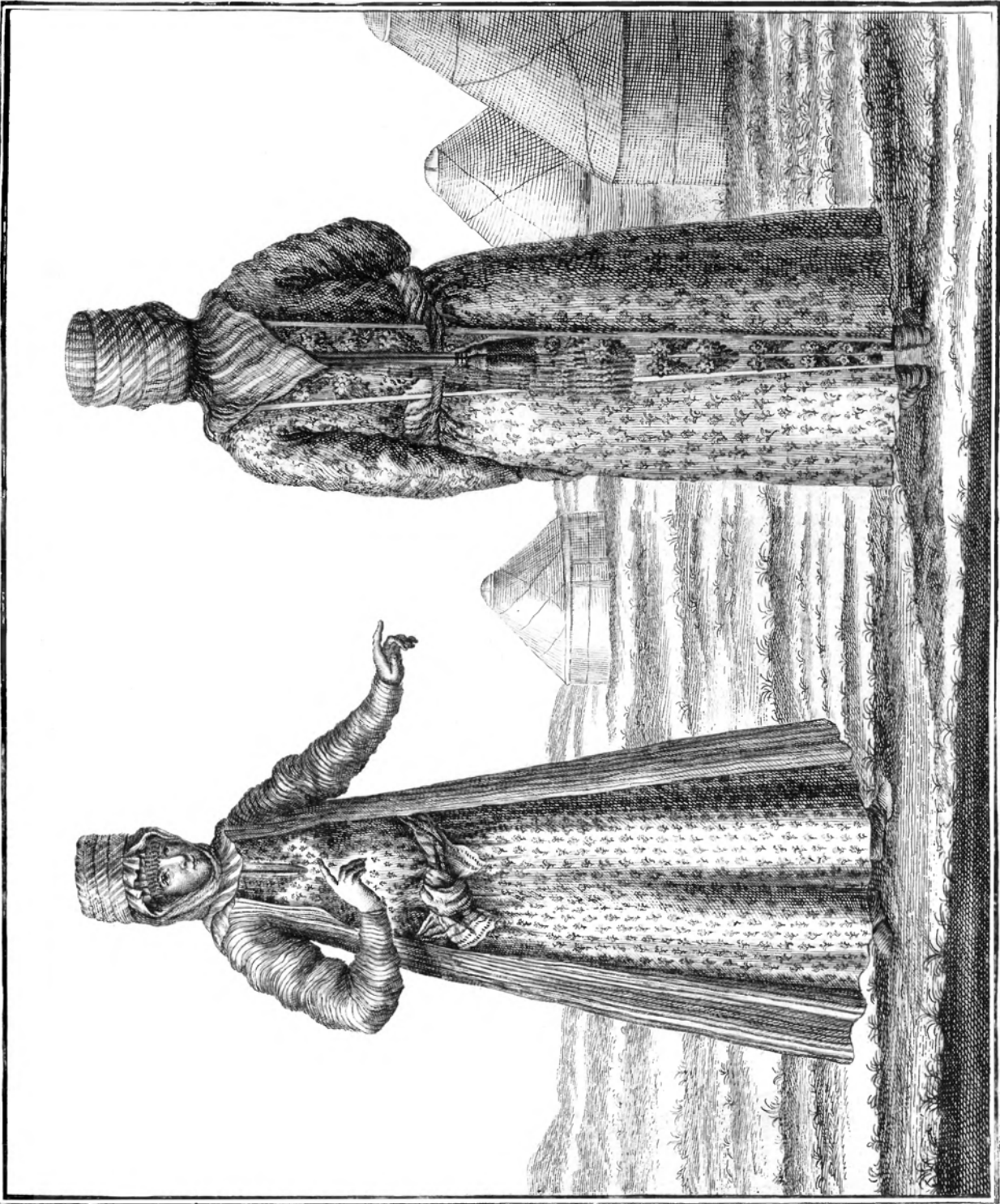


Fig. 1.

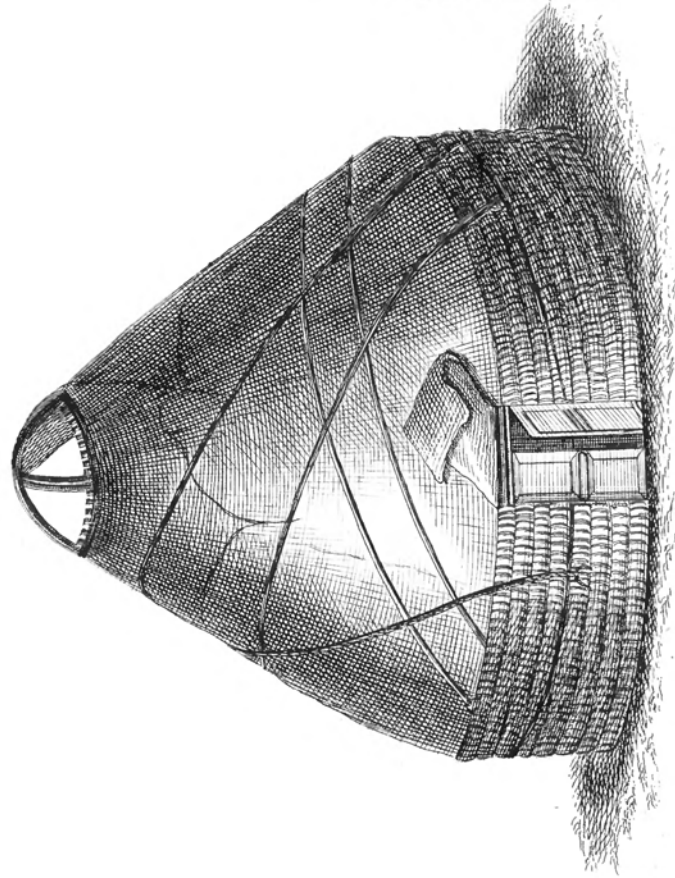


Fig. 2.

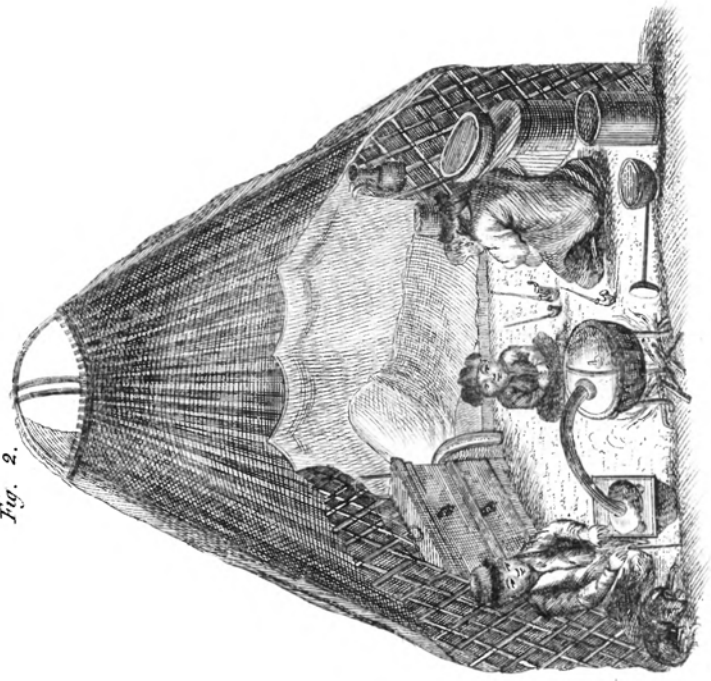


Fig. 1. p. 339. Мандаринъ  
Фиг. 1. страниц. 499. Мандаринъ



Фиг. 2. страниц. 501. Авида



Фиг. 3. страниц. 501. Fig. 3. p. 340.

Fig. 2. p. 340. Dshak-Dshimuni  
Авида Джаджимунни



Фиг. 5. страниц. 502. Эрликъ-Ханъ.  
Erlik-Chan  
Fig. 5. p. 341.

Фиг. 4. страниц. 502.  
Fig. 4. p. 341.



Фиг. 6. страниц. 502.  
Fig. 6. p. 341.



Фиг. 7. страниц. 502. Fig. 7. p. 341.



Fig. 8. p. 342.  
Фиг. 8. страниц. 504.

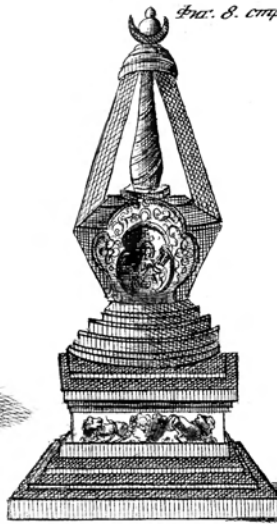


Fig. 9. p. 356.  
Фиг. 9. страниц. 516.



Фиг. 10. страниц. 501. Далай Лама  
Fig. 10. p. 340. Dalai Lama

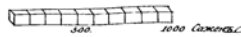


Fig. \* p. 338.  
Фиг. \* страниц. 497.



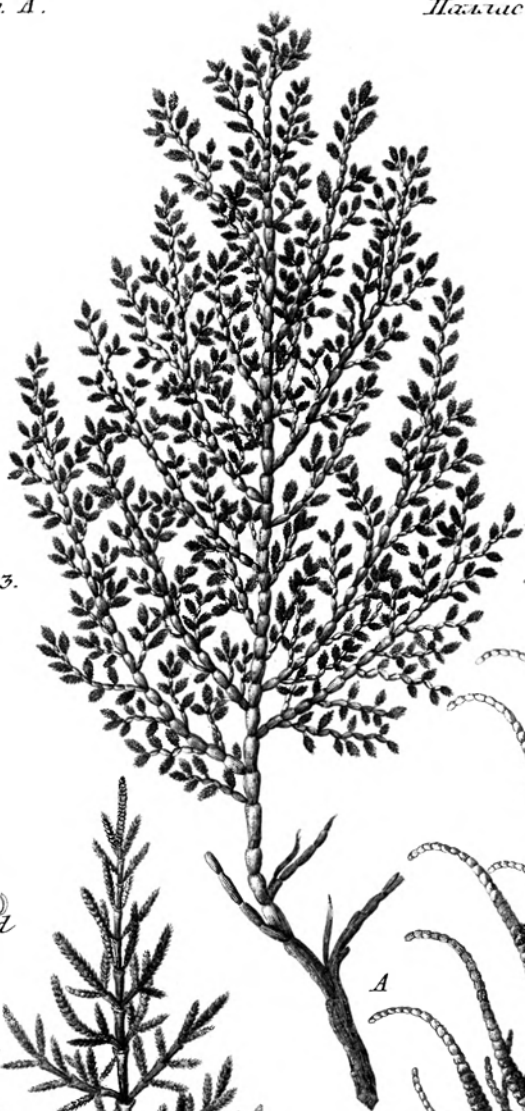
**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ УСТЬЕВЪ ЯИКА  
НИЖЕ ГУРЬЕВА.**

- A. Крепость Гурьевъ; а жемчуга дома также Крепостна на берегу Яика и строения, деревянная церковь выше крепости.  
 B. Брандвахта.  
 C. Глубокое место въ Яикѣ, Роговая Яма.  
 D. Рукавъ Яика, Прорва называемая.  
 E. Другой рукавъ, Шелестной Ерикъ.  
 F. Устье главной рѣки Бухарки.  
 G. Заливъ, или Яльмена при устьяхъ.  
 H. Устье Яика.  
 I. Заливъ, въ Ялой Яльменъ называемый.  
 K. Рукавъ, верхняя Быковка.  
 L. Нижняя Быковка.  
 M. Попутной Ерикъ, ось оная три в пале въ Ялой Яльменъ.  
 N. Озеро Стрелецкой Проравы называемое.  
 O. Черная рѣчка.  
 P. Стена.  
 Q. Открытое море.  
 R. Восточной рукавъ, Камыдской Ерикъ называемый.



Върста 3. А. Гурьевъ.





*Salicornia arabica* Fig. 3.  
Арабская  
Саликорнѣ



*Salicornia herbacea* Fig. 1.  
Травяная  
Саликорнѣ



*Salicornia caspica*  
Fig. 2.  
Каспійская — Саликорнѣ

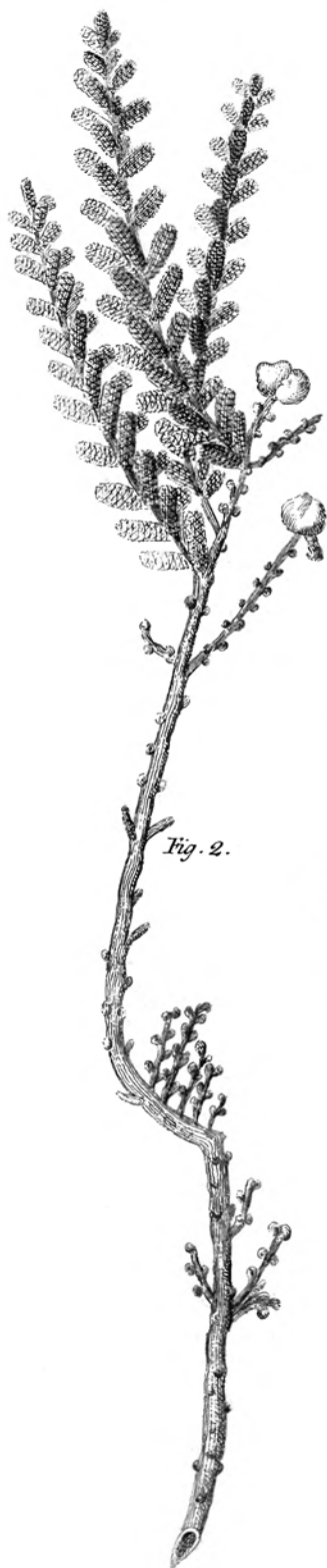


Fig. 1.

Fig. 2.

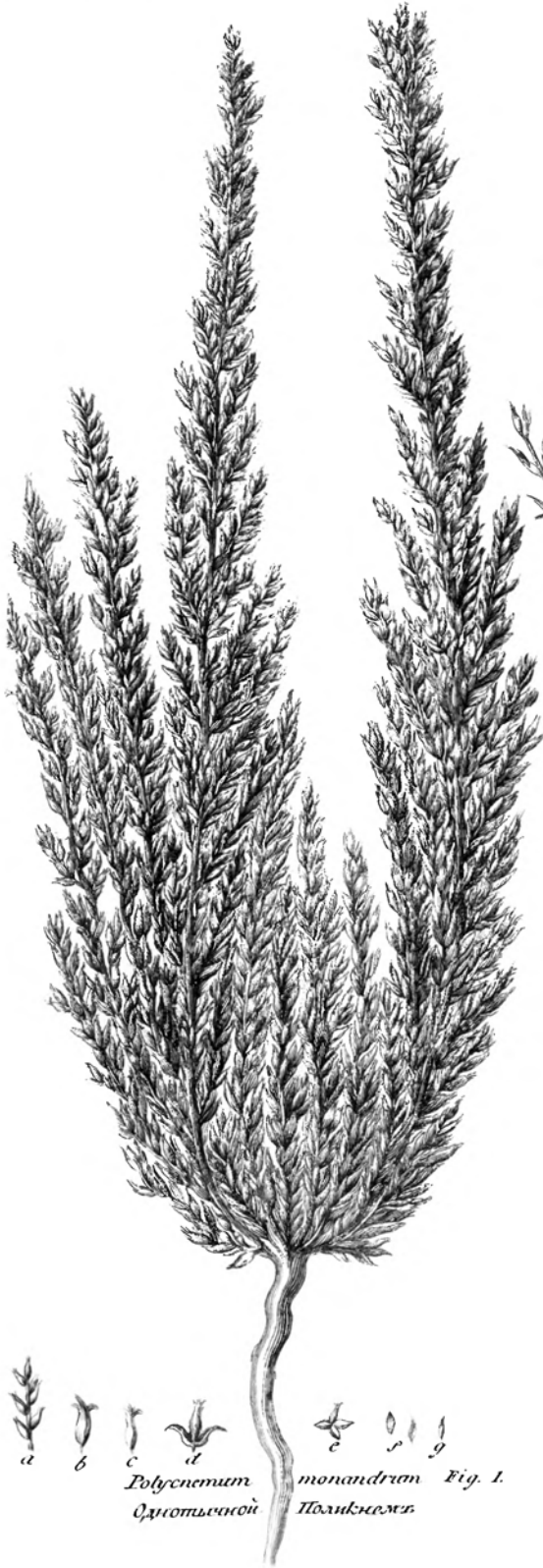
*Salicornia*      *Strobilacea*  
*Шикова трава*      *Самородник*



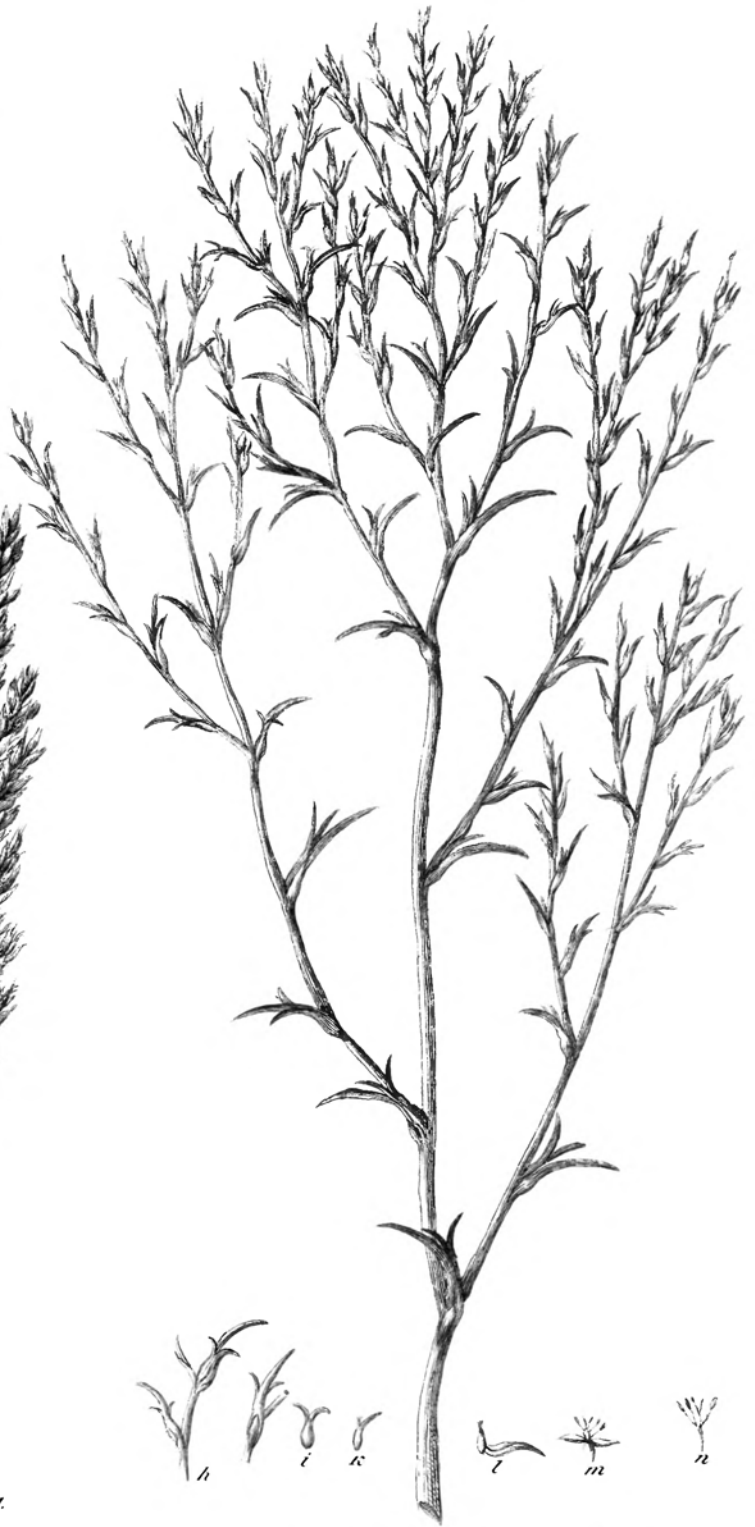
*Salicornia*  
*Foliata*  
 Fig. 1.  
 Лисичко еняк  
 Саликорница



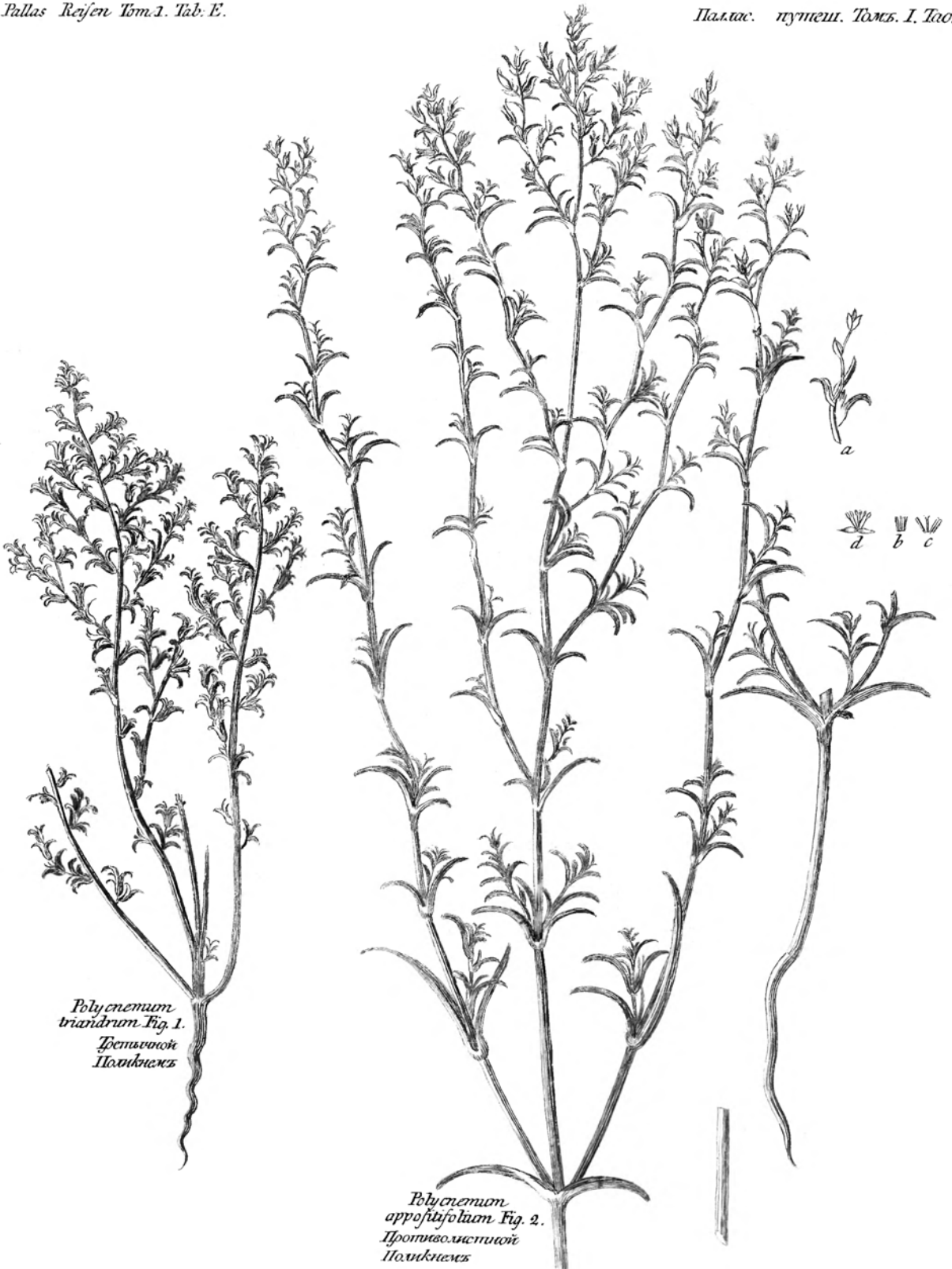
Fig. 2.



*Polygnetum monandrum* Fig. 1.  
Одноцвѣтковой Поликнѣмы



*Polygnetum triandrum* Fig. 2.  
Трѣхцвѣтковой Поликнѣмы



*Polychemon triandrum* Fig. 1.  
Ποτρυσιώδη Πανικώδες

*Polychemon oppositifolium* Fig. 2.  
Προμυσο.μεστυοίδη Πανικώδες



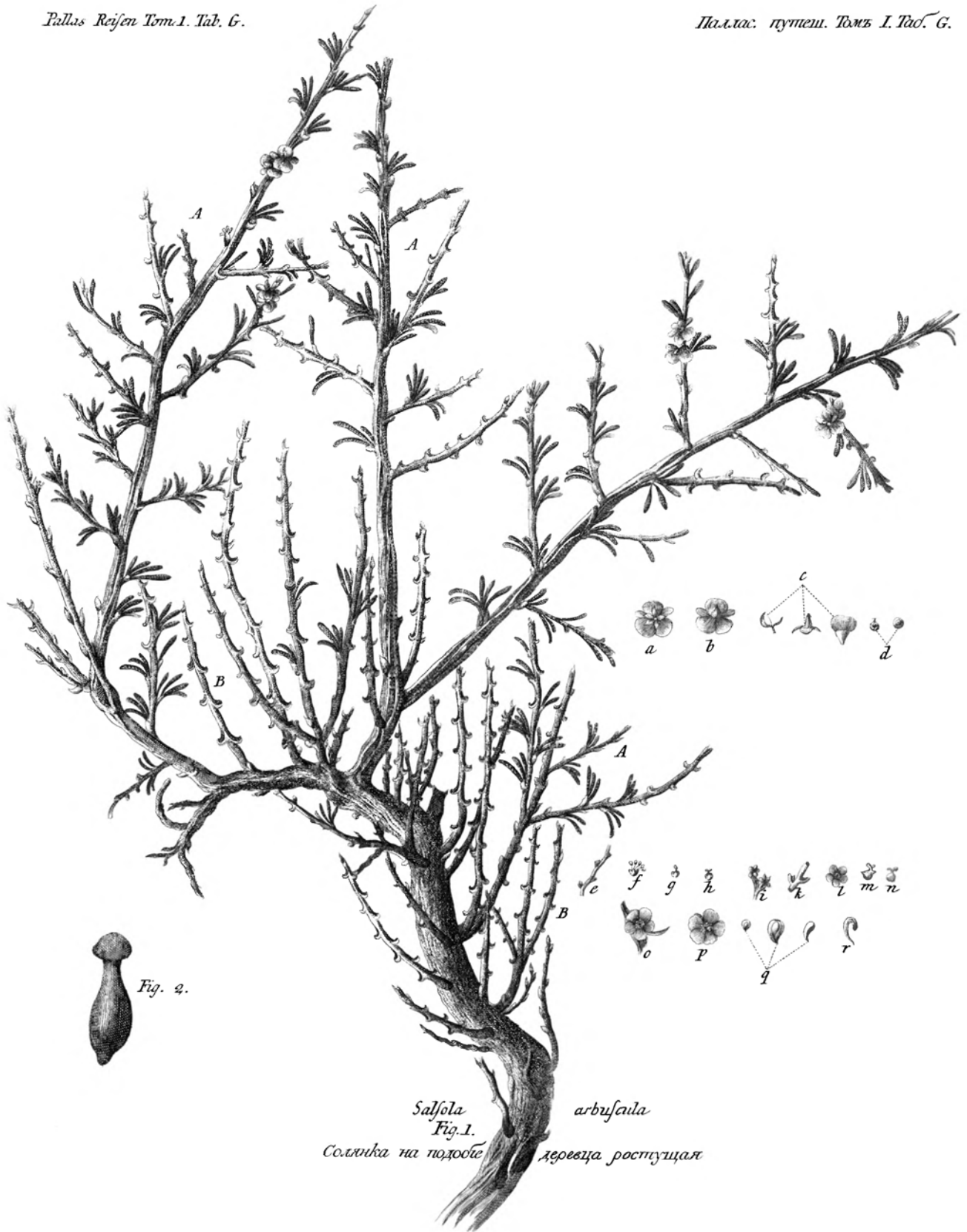


Fig. 2.

*Salvia arbuscula*

Fig. 1.

Солончаки на подобие деревца растущая

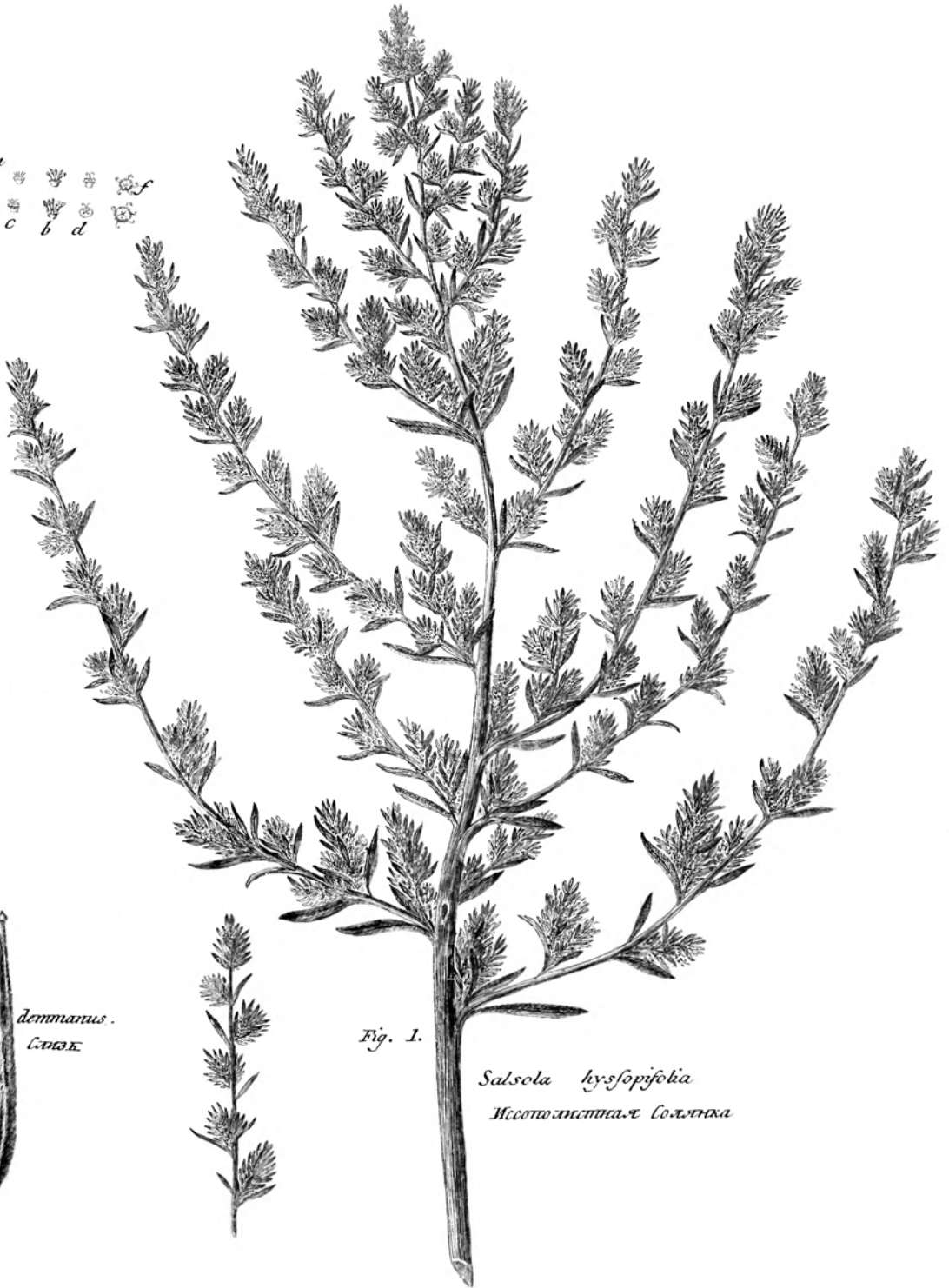


Fig. 1.

*Salsola hysopifolia*  
Иссополистая Солидаго

*Mucor demmarius.*  
Fig. 2. Мухомор







*Salsola*  
Fig. 1.  
Солонча  
Трава



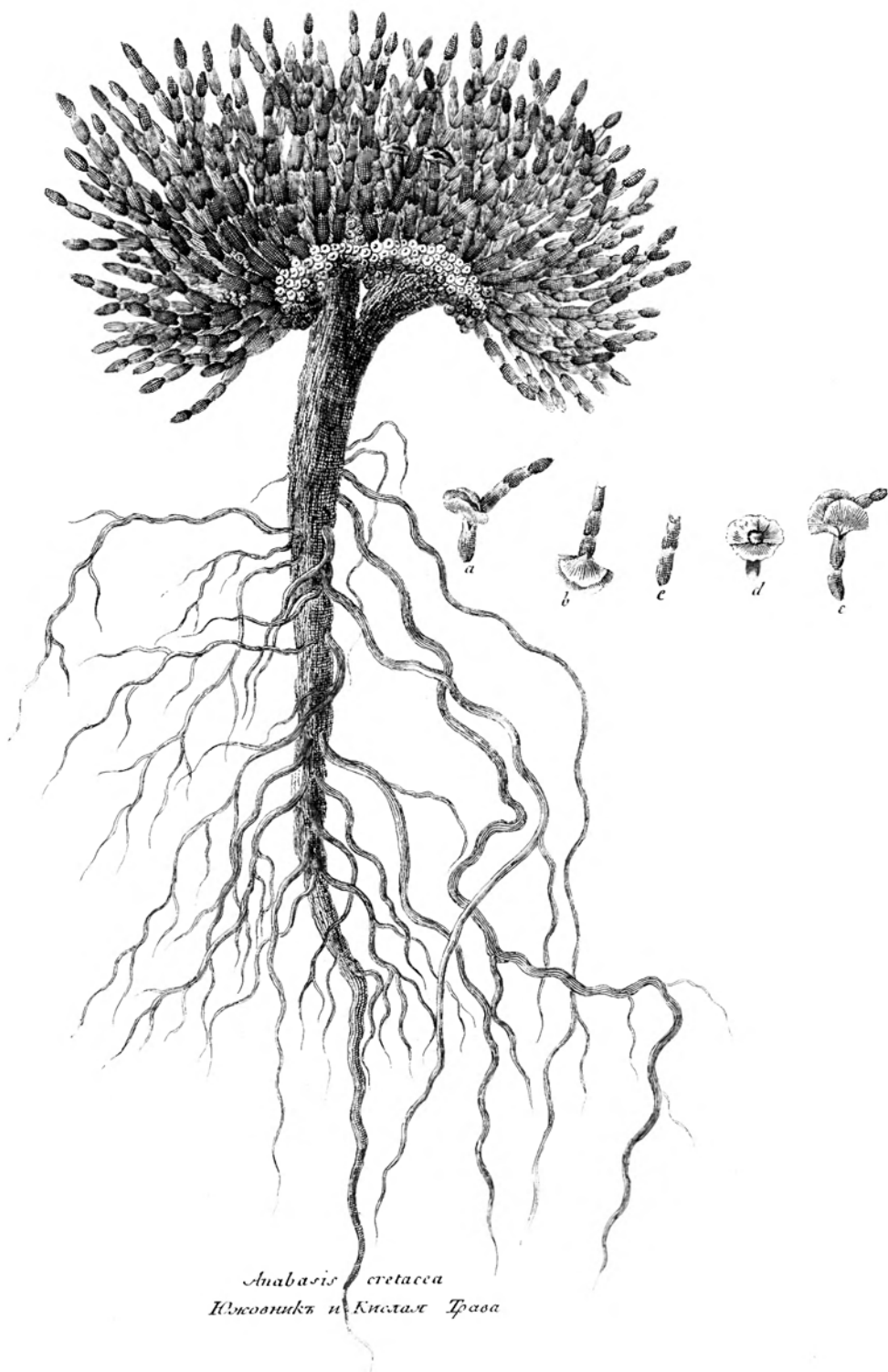
*Glycyrrhiza aspera*  
Fig. 3.  
Жесткой Солонковой Корень

a b c d e



*Sedorides*  
на похорби Окригула

Fig. 2.



*Anabasis cretacea*  
Къвоонукъ и Кислатъ Трава



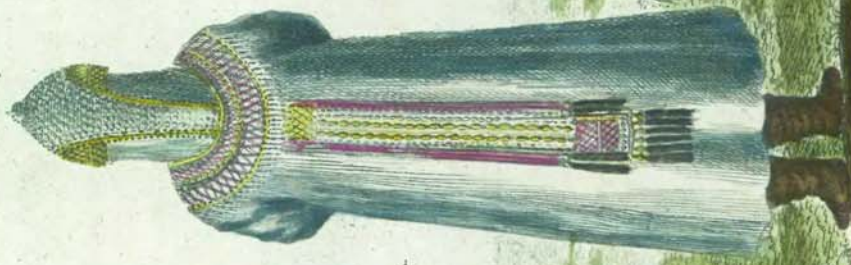
Fig. 2.

*Hesperis tatarica*  
Татарская

Fig. 1.  
Тесперисъ

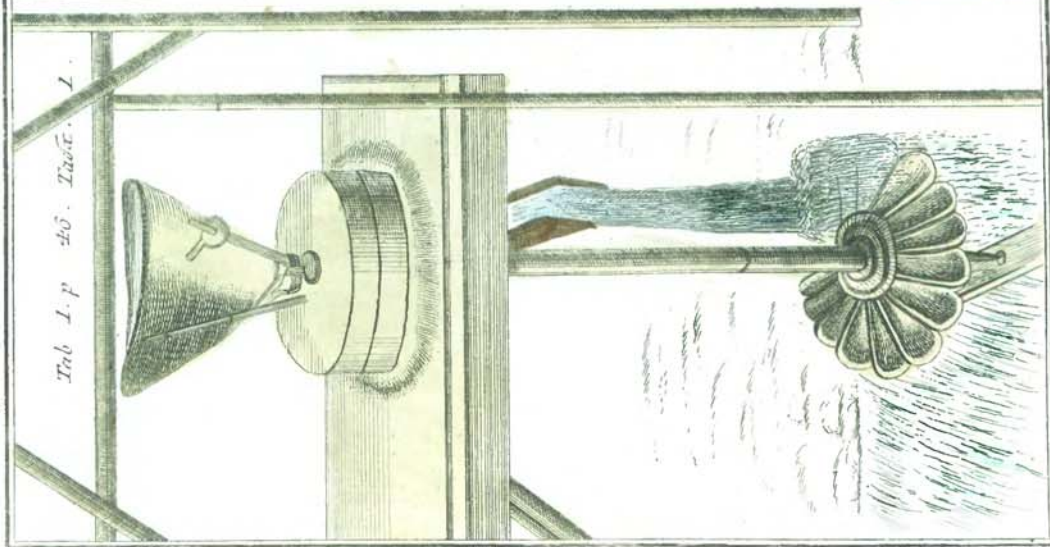


Таб . III . p . 53 . Таб . 3 .

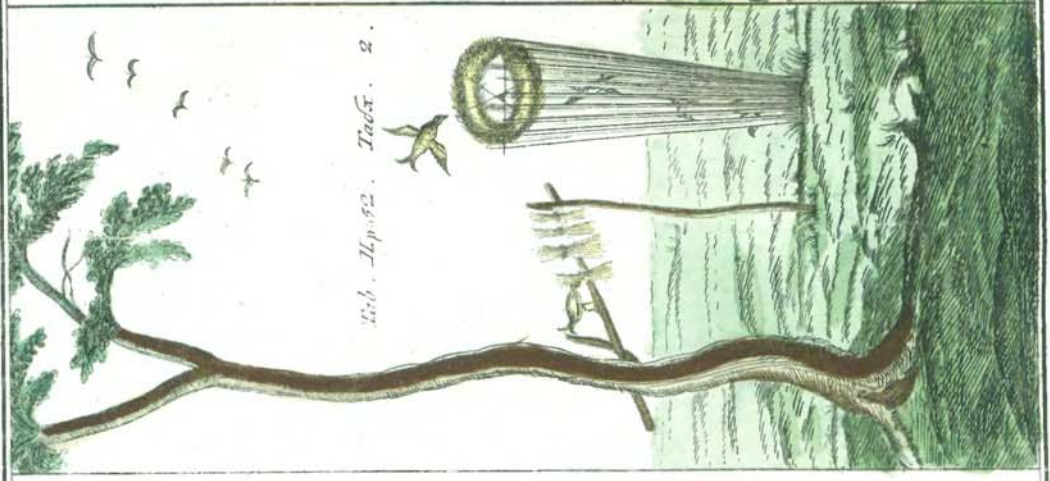


Таб . IV . p . 77 . Таб . 4 .

Таб I . p 40 . Таб . I .



Таб . II . p . 52 . Таб . 2 .



Таб . V . p . 125 .  
Таб . 5 .

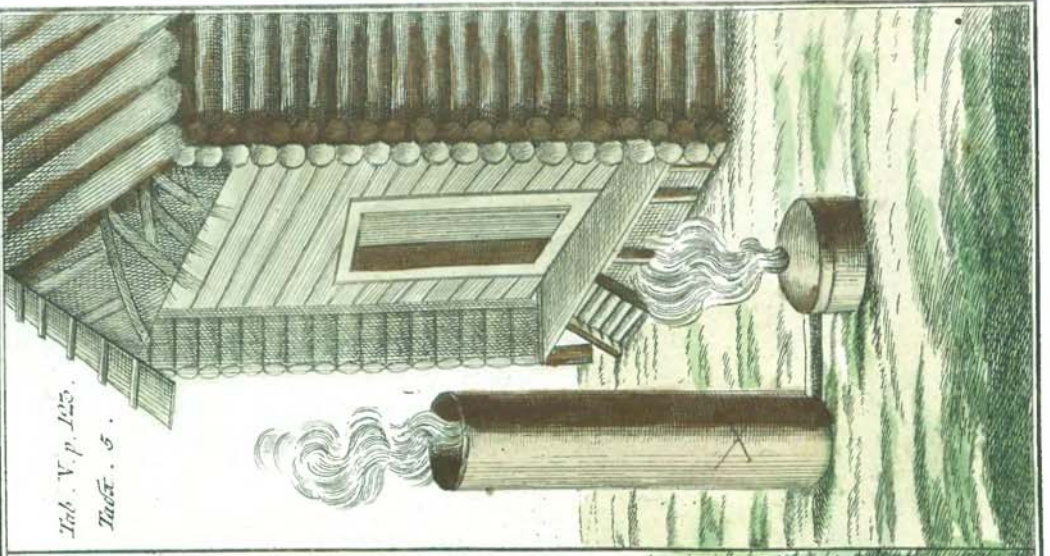


Fig. 1. p. 168. Фиг. 1.

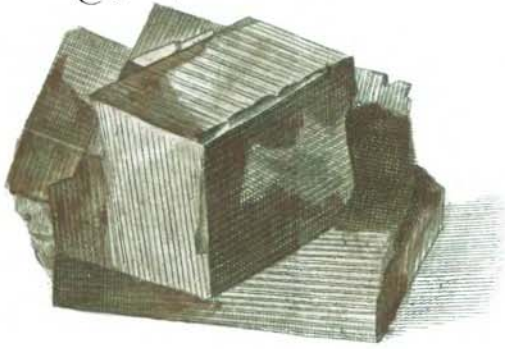


Fig. 3. p. 170. 251. Фиг. 3.



Fig. 2. p. 168. Фиг. 2.



Fig. 4. p. 185. Фиг. 4.

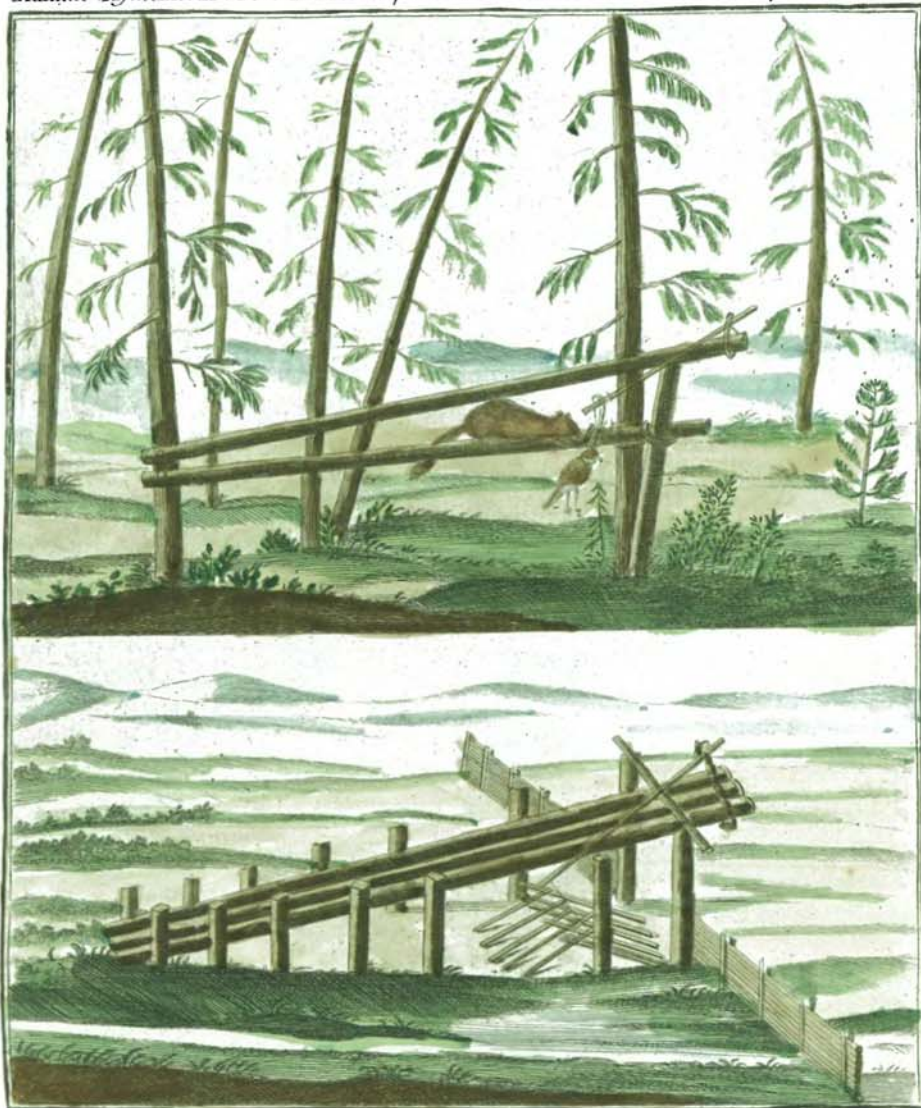
Фиг. 5.  
Fig. 5. p. 589.



Фиг. 6.  
Fig. 6. p. 589.



Fig. 7. p. 455. Фиг. 7.







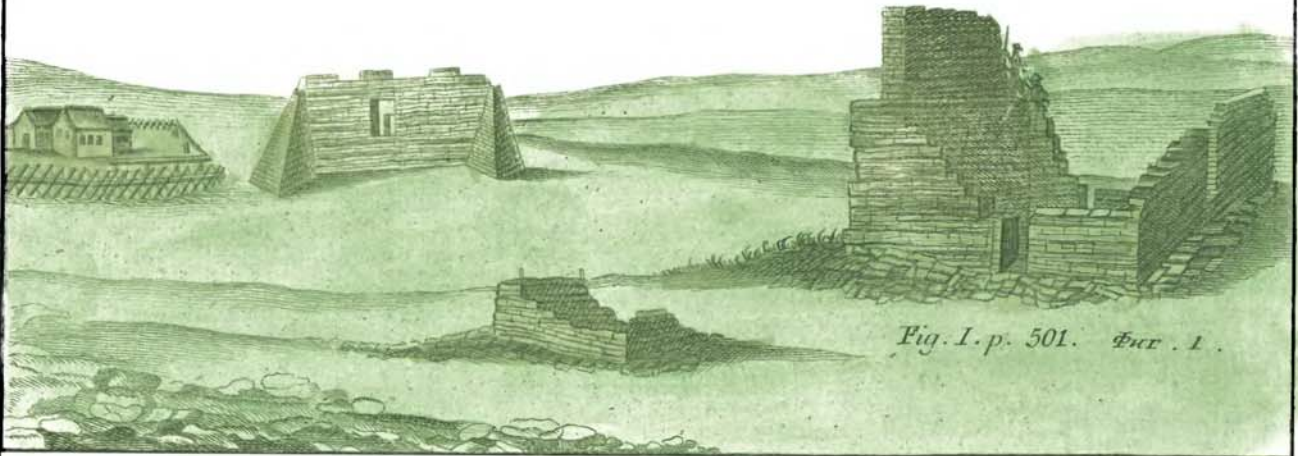


Fig. 1. p. 501. Фиг. 1.



Fig 3. a. Фиг. 3. a

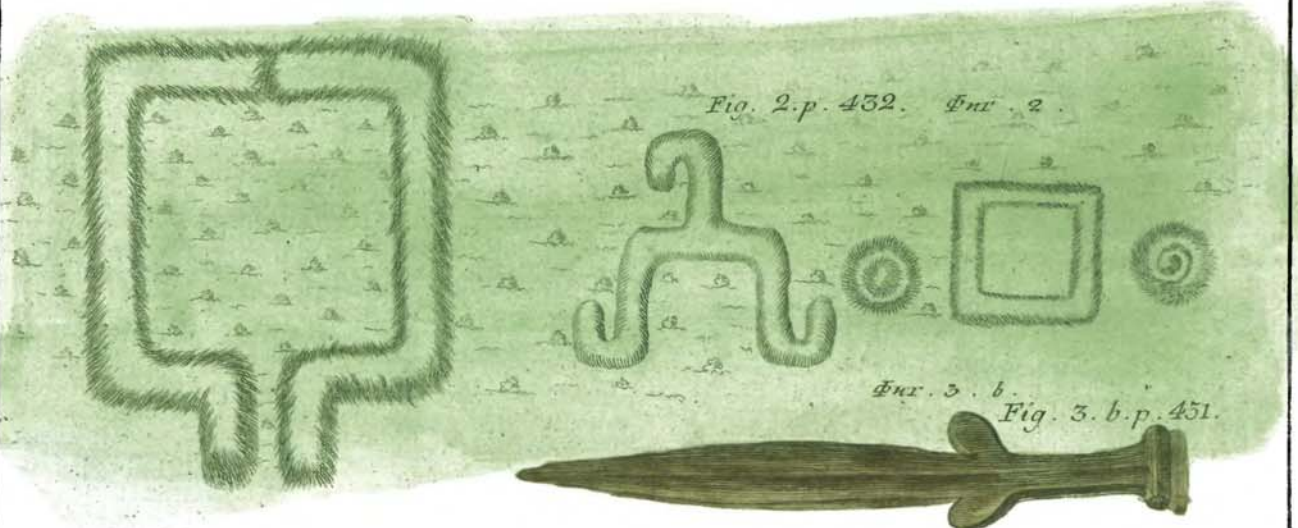
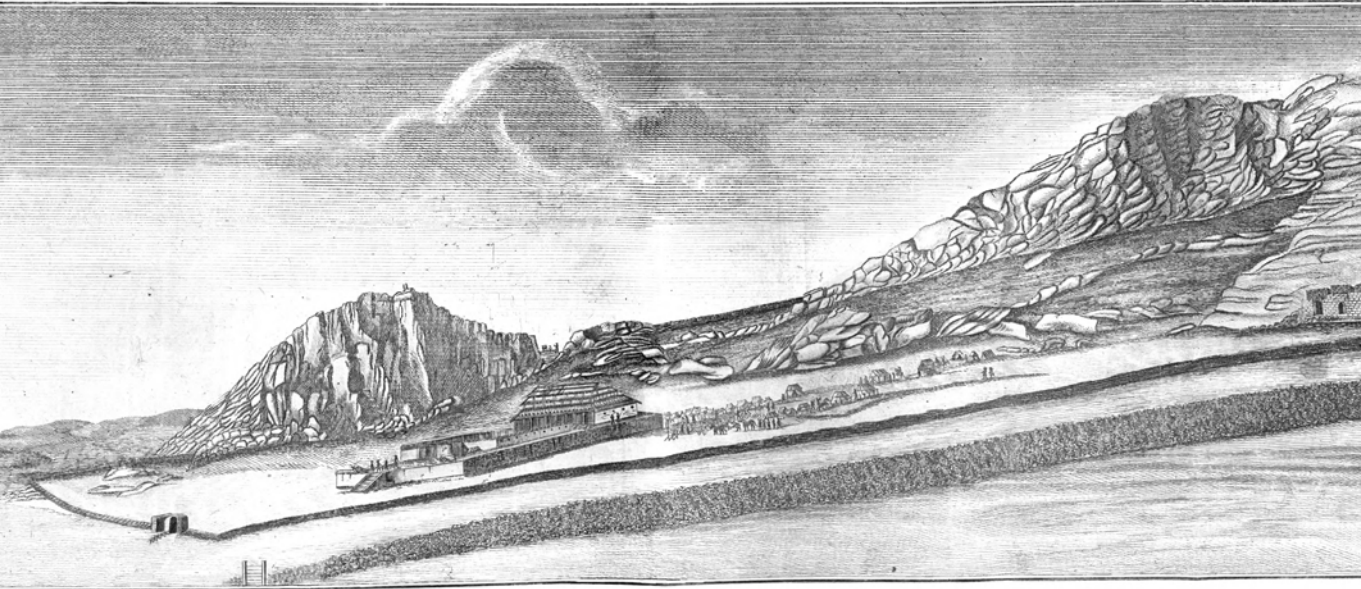


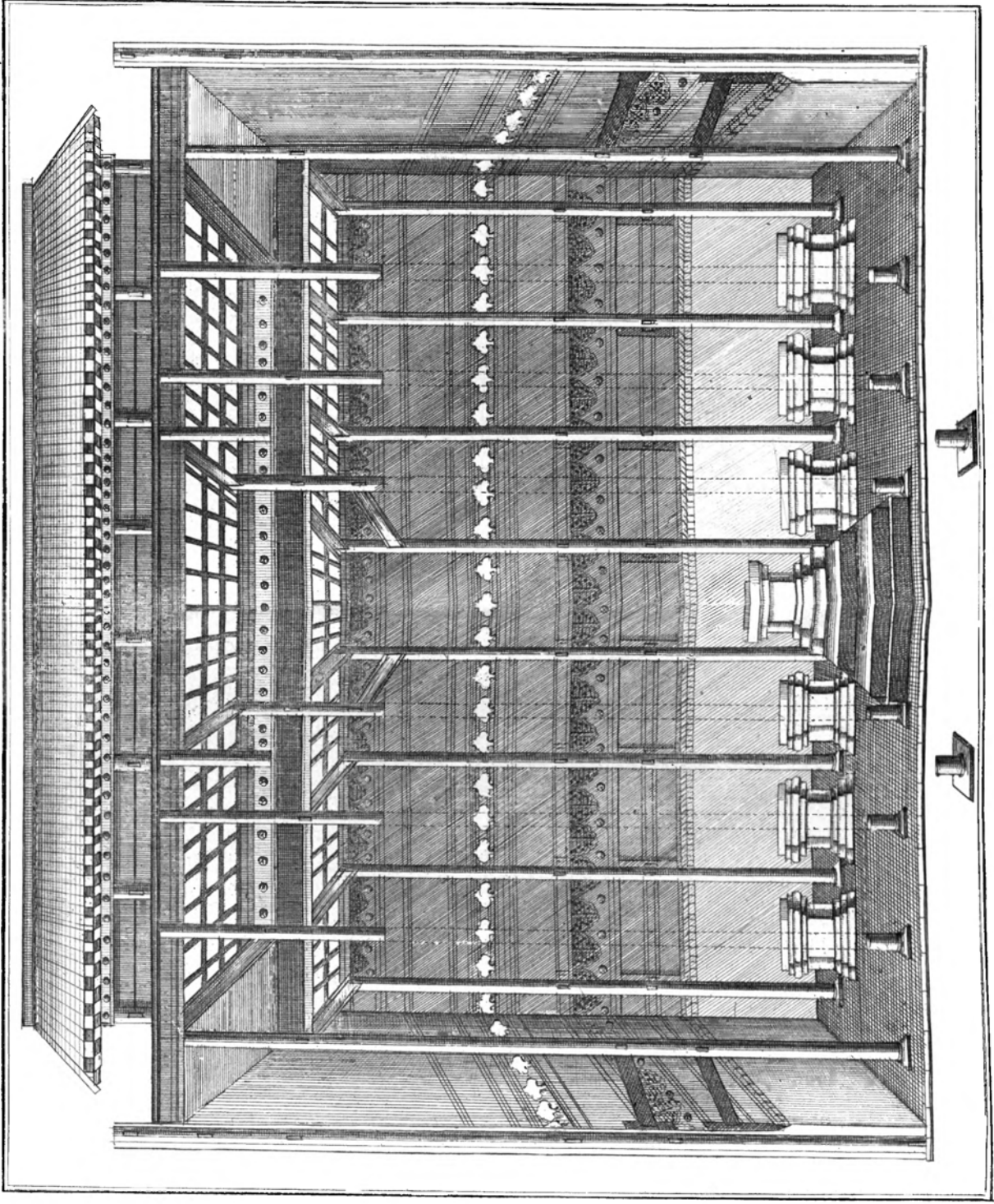
Fig. 2. p. 452. Фиг. 2.

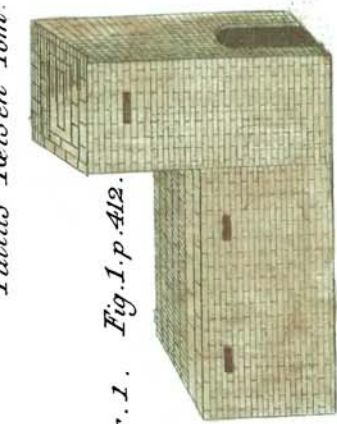
Фиг. 3. b. Fig. 3. b. p. 451.



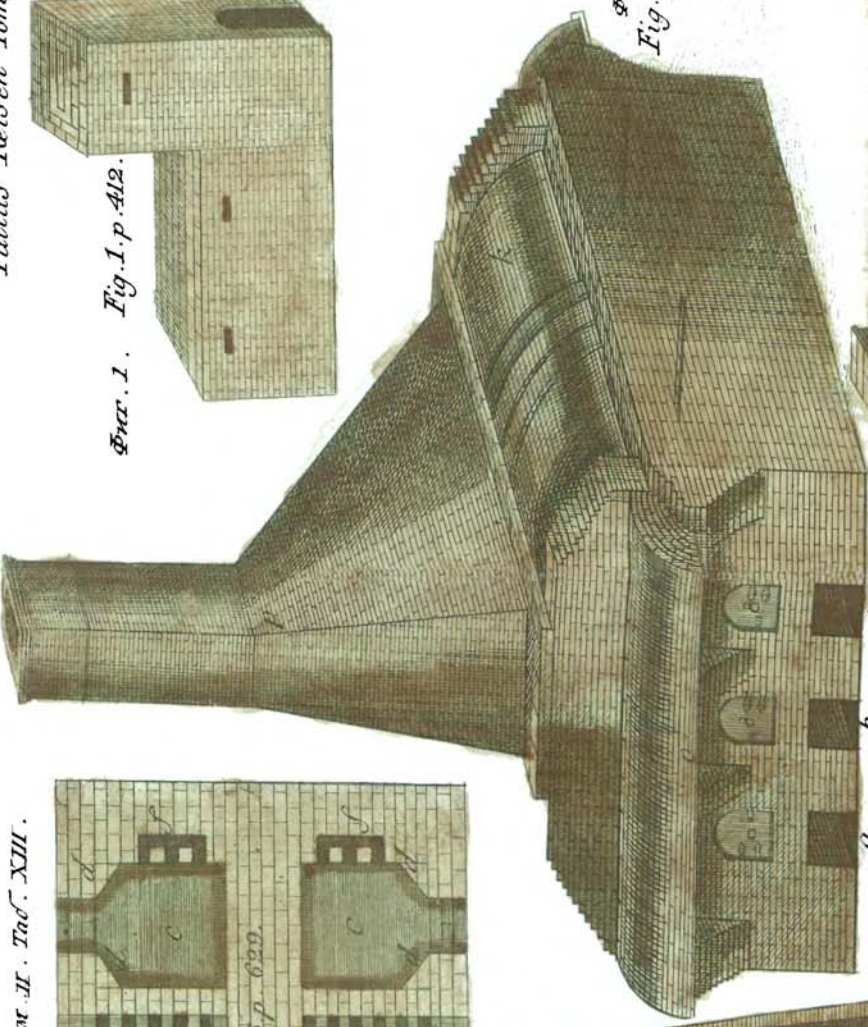
Аршин . 10 20 30 40 50 60 Ellen



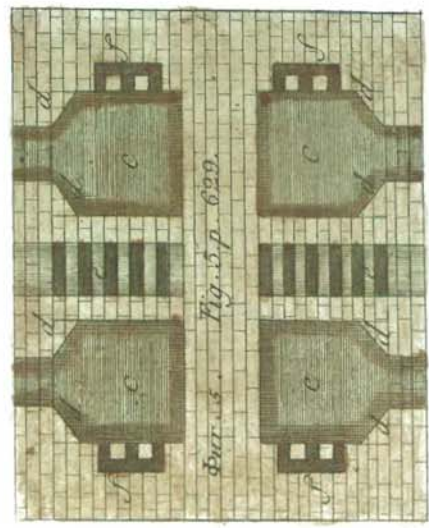




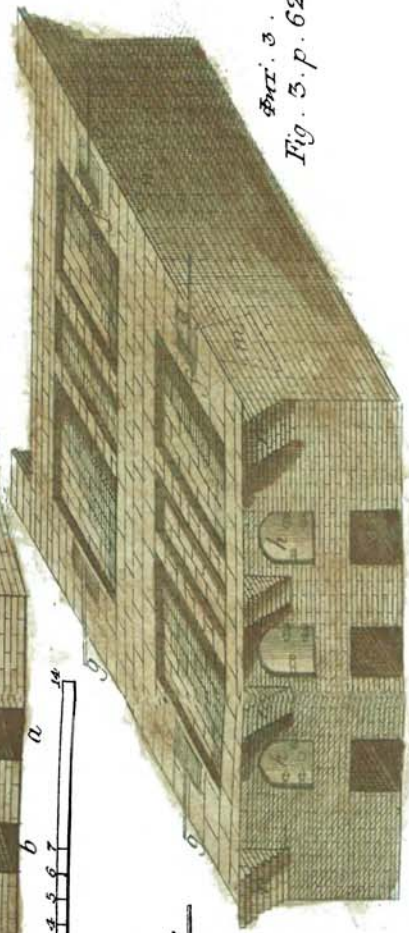
Фиг. 1. Fig. 1. p. 412.



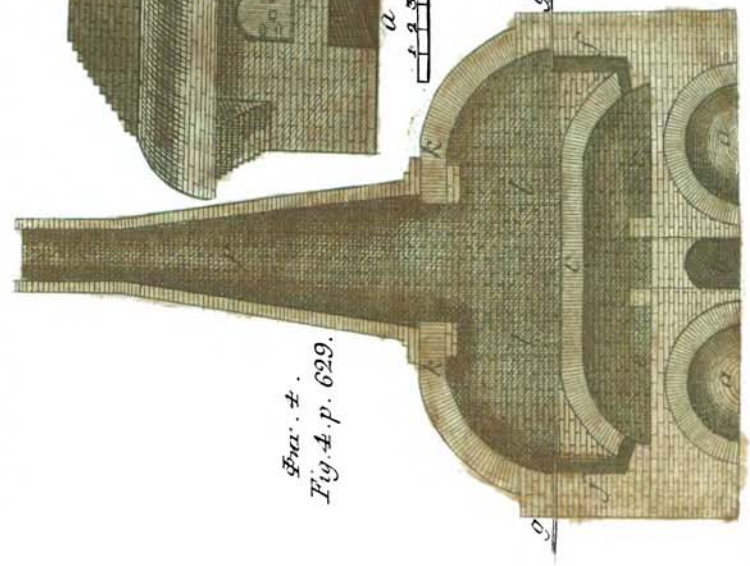
Фиг. 2. Fig. 2. p. 629.



Фиг. 3. Fig. 3. p. 629.



Фиг. 4. Fig. 4. p. 629.



Фиг. 5. Fig. 5. p. 629.

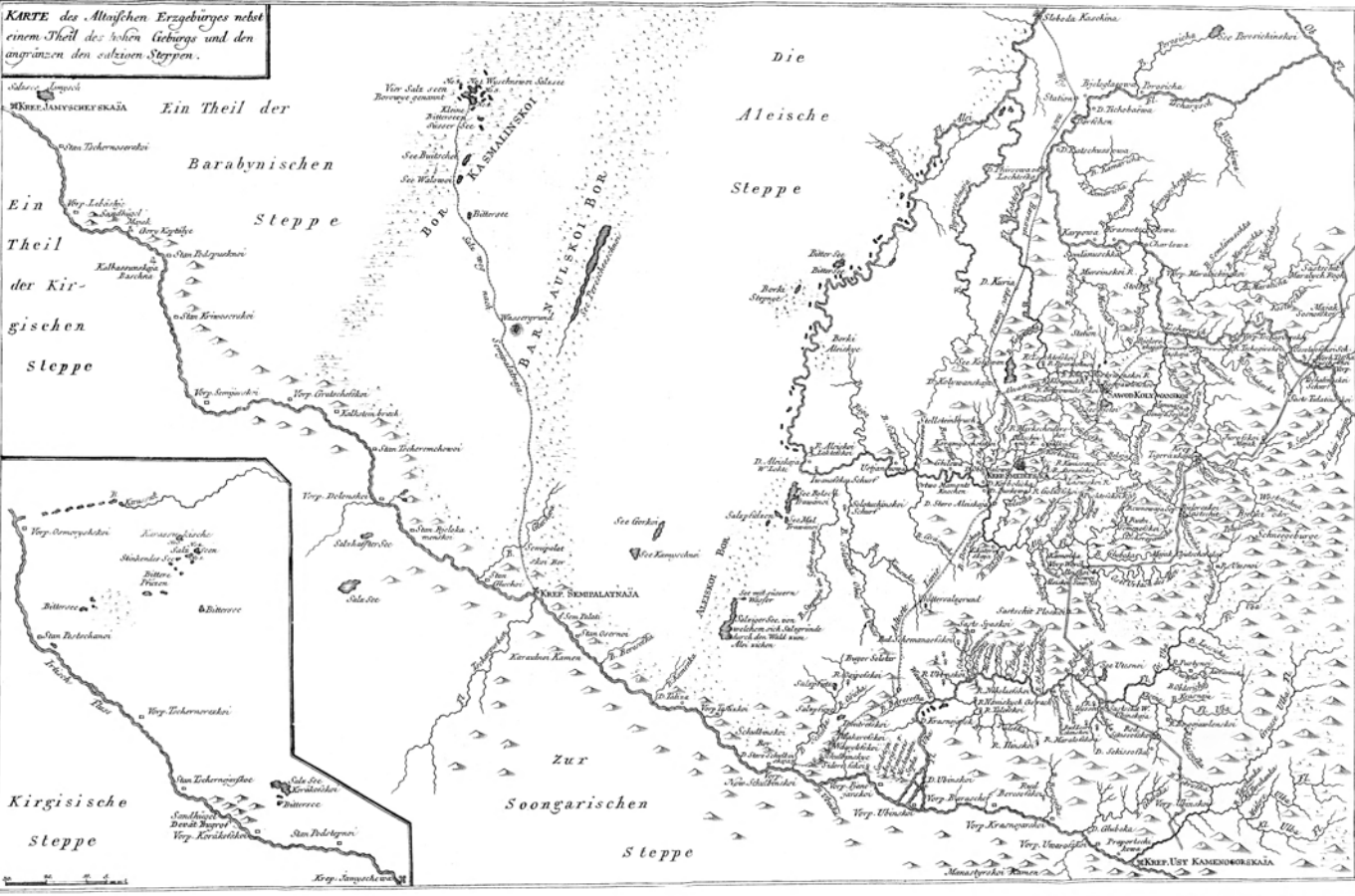


Fig. 3. p. 683. Фиг. 3 .

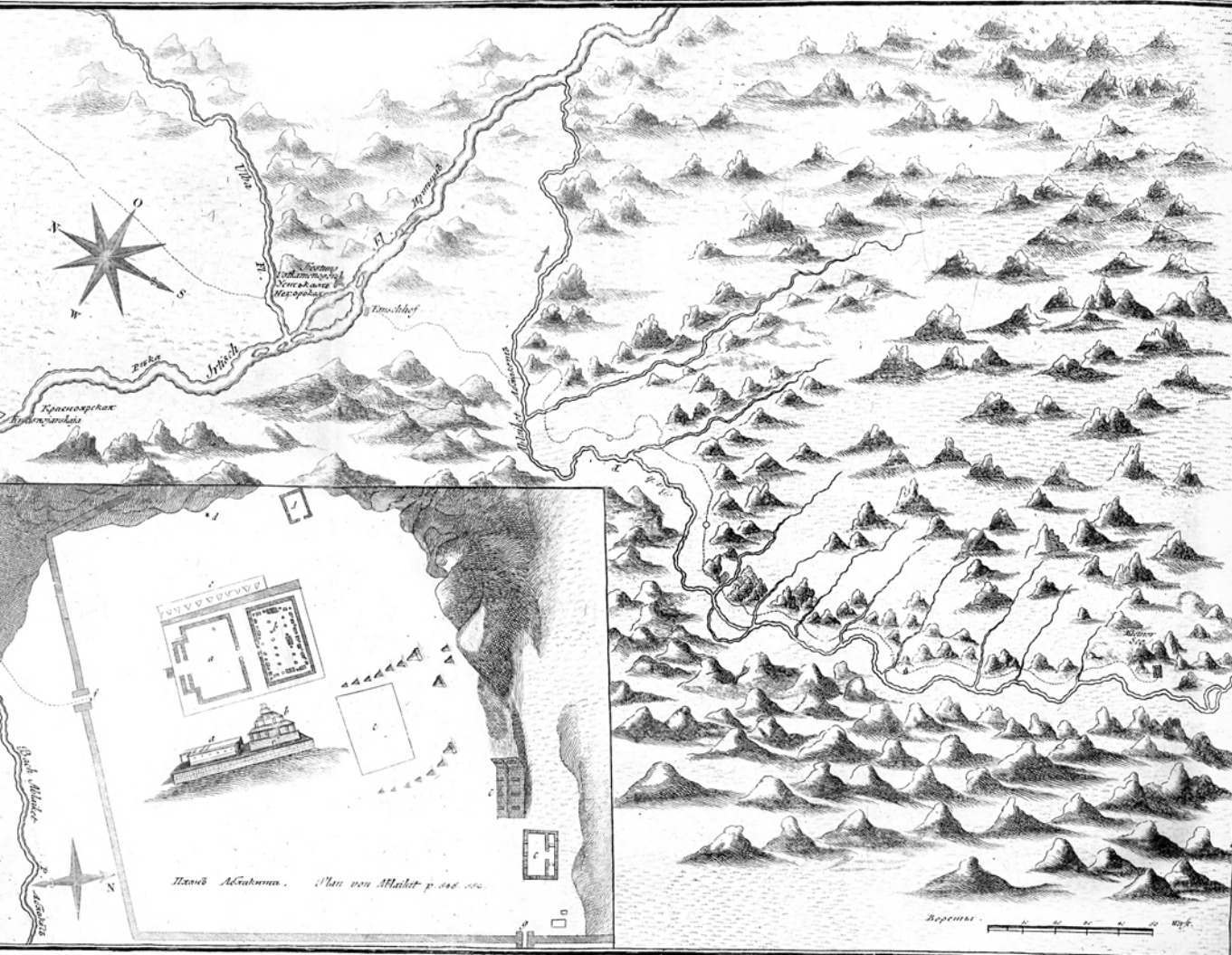
Fig. 1. p. 682 .

Фиг. 1 .

KARTE des Altayschen Erzgebirges nebst einem Theil des hohen Uebirgs und den angrenzenden seltzen Steppen.



Geogr. C. G. Beck





Паллас Ислендъс . Том . II . Таб . B . Pallas Reisen Tom . II . Tab . B .

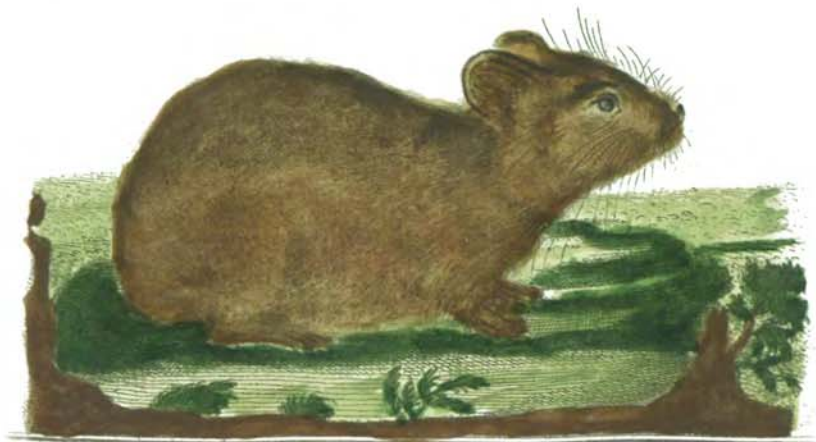


*Mus arenarius et Sungorus*



Таб . A .

Tab . A .

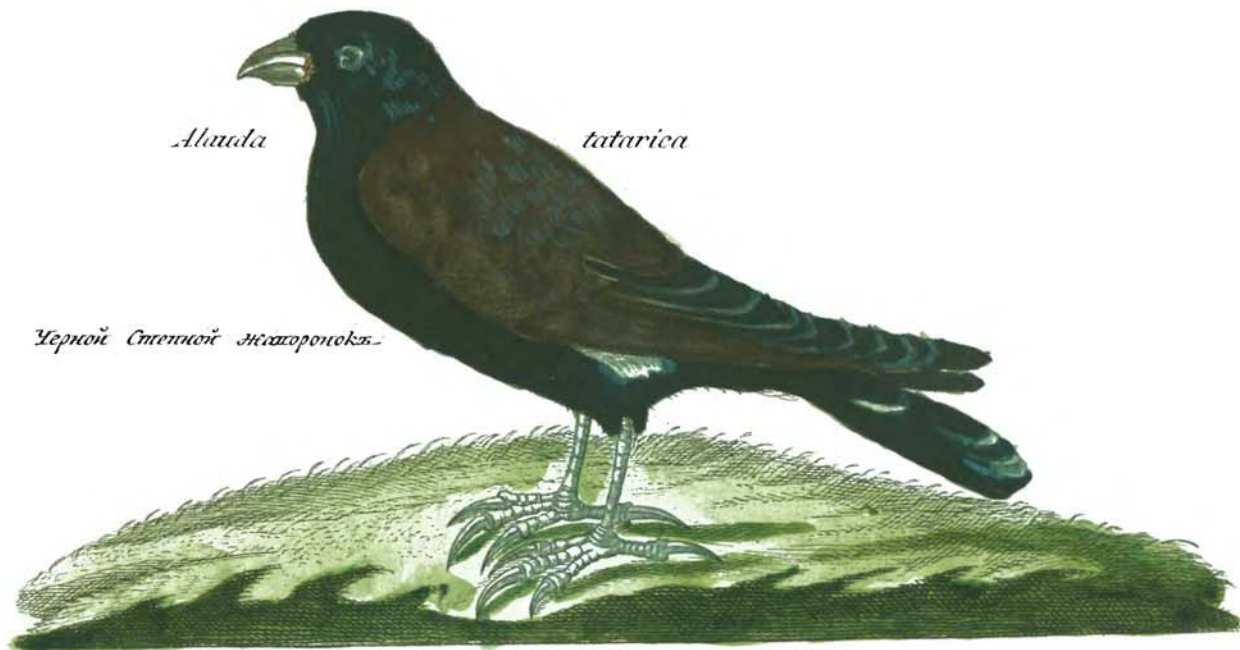


*Lepus alpinus*

*Alauda*

*tatarica*

Зерной степной жаворонок.



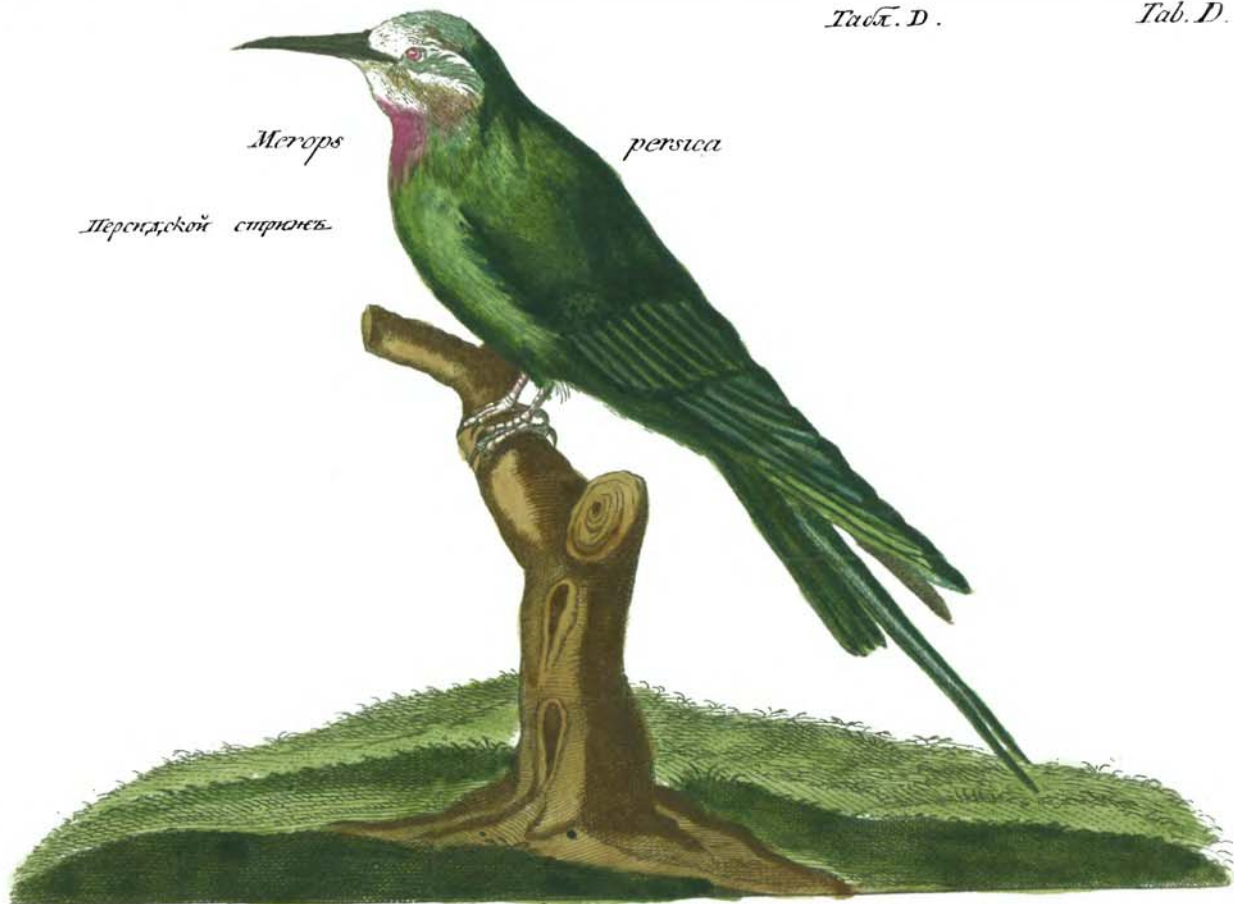
Таб. D.

Tab. D.

*Merops*

*persica*

Персидской стрижки.



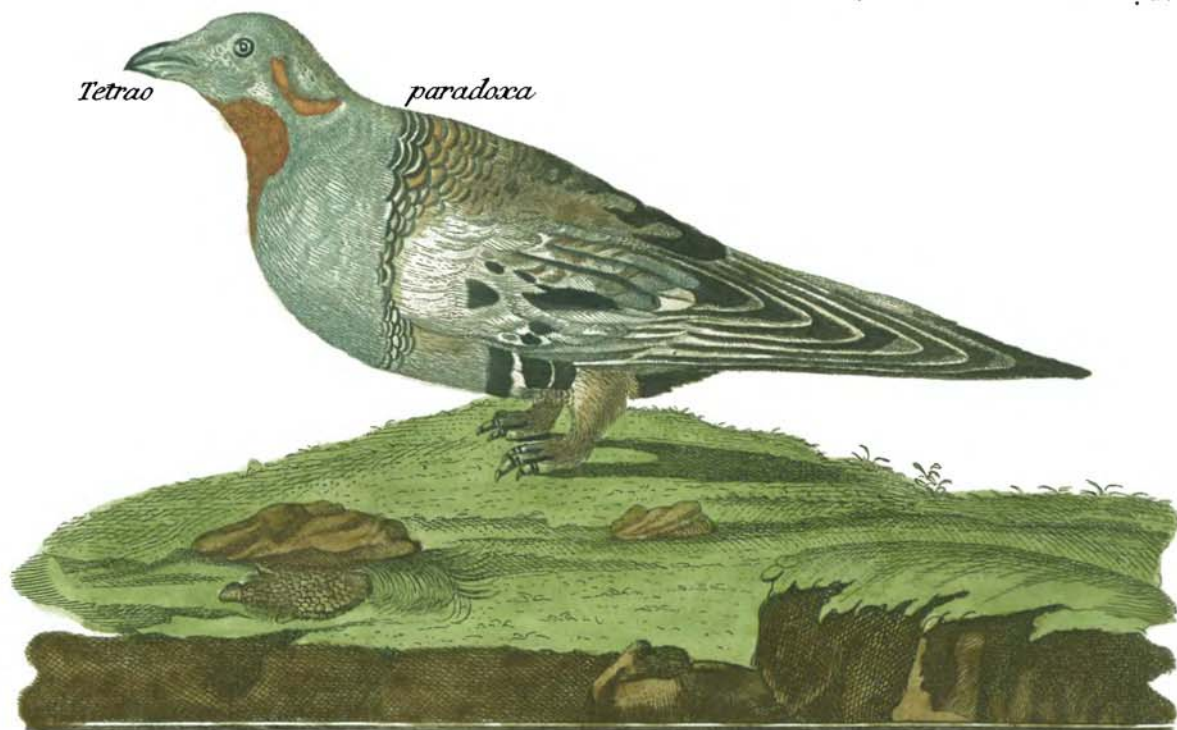
*Fringilla calcarata*



Табл . F .

Tab. F.

*Tetrao paradoxa*



Tab.F. Таб.I.

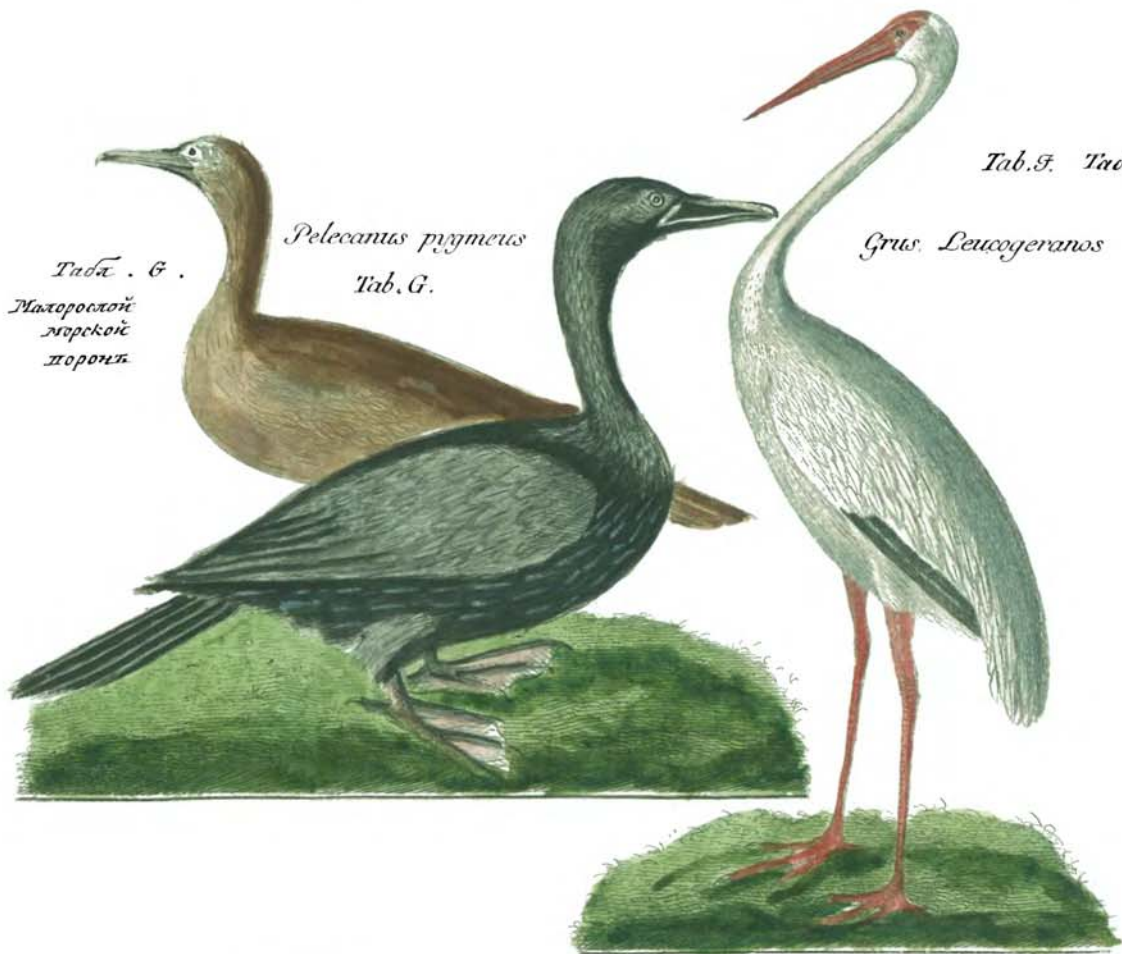
Grus. Leucogeranus

*Pelecanus pygmaeus*

Tab.G.

Таб . G .

Малорослой  
морской  
порок.



Таб . H .

Tab.H.

*Anas*

*mensa*

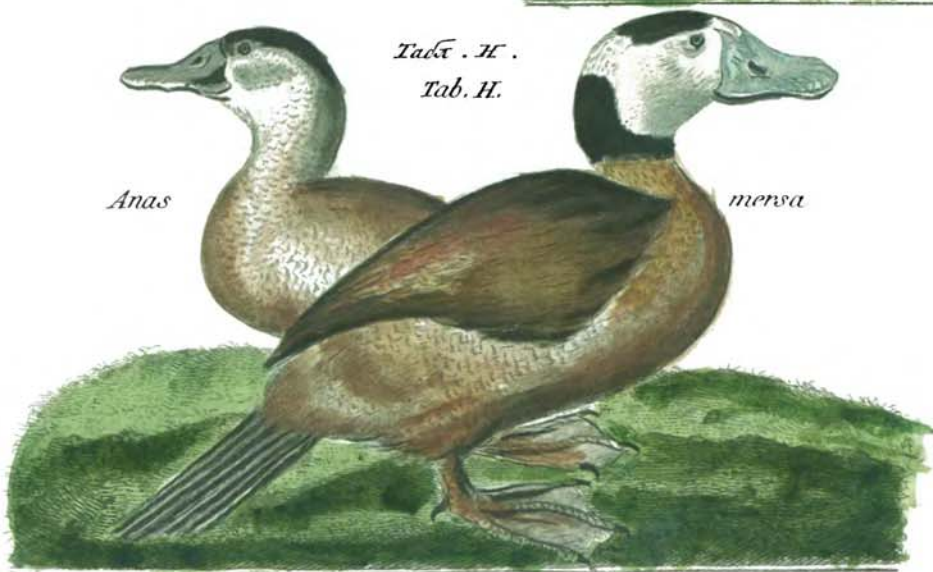


Fig. 1. Фиг. 1



Фиг. 2. б  
Fig. 2. б.



Fig. 2.  
Фиг. 2.

*Cheiranthus*



Fig. 3.

Фиг. 3.  
*Hydrum  
elathroides*



*Scorzonera*  
Махорожков

*pusilla*  
Земляника



*Onosma*  
восточная

*orientalis*  
Земляника



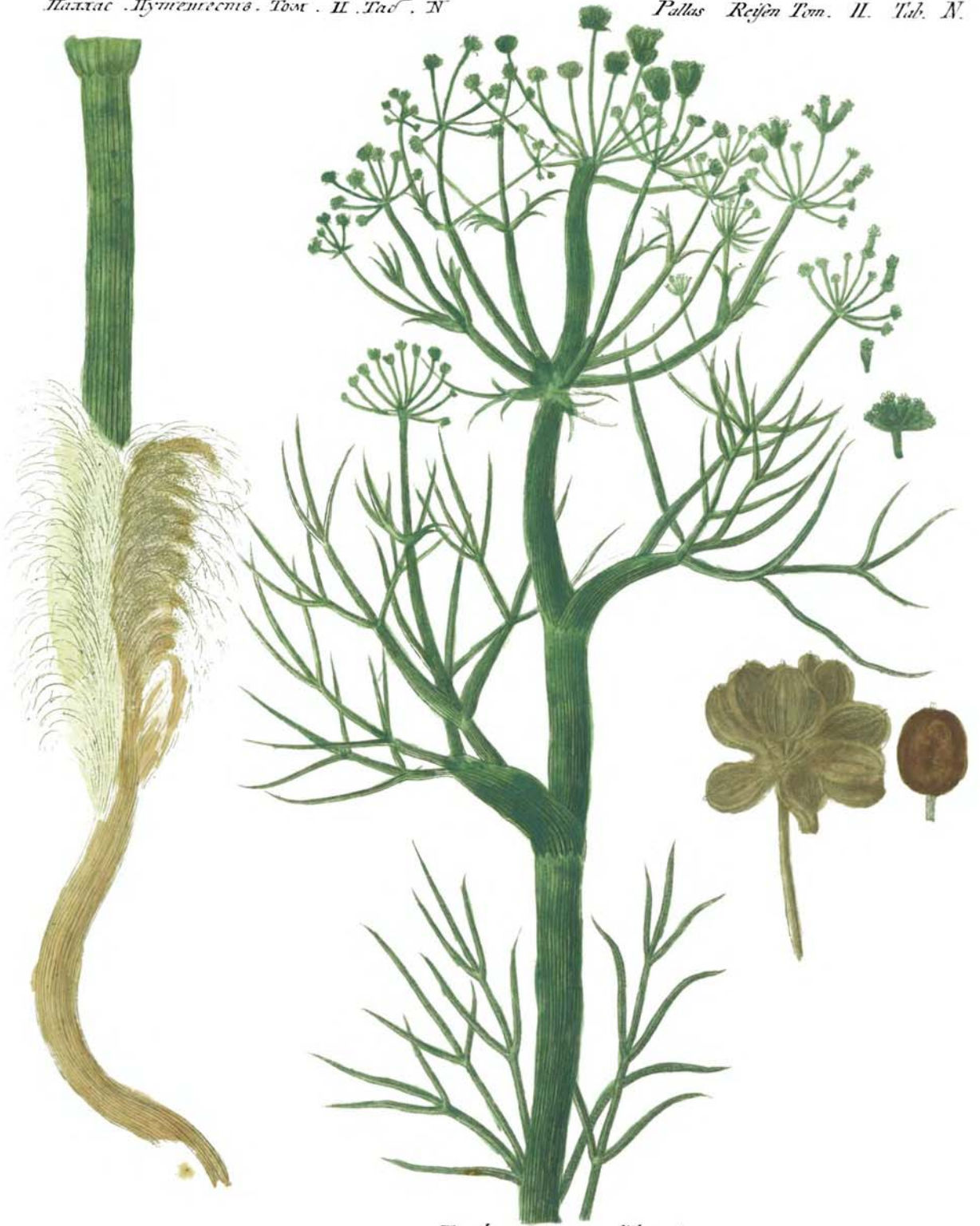
*Onosma*  
*micranthos*





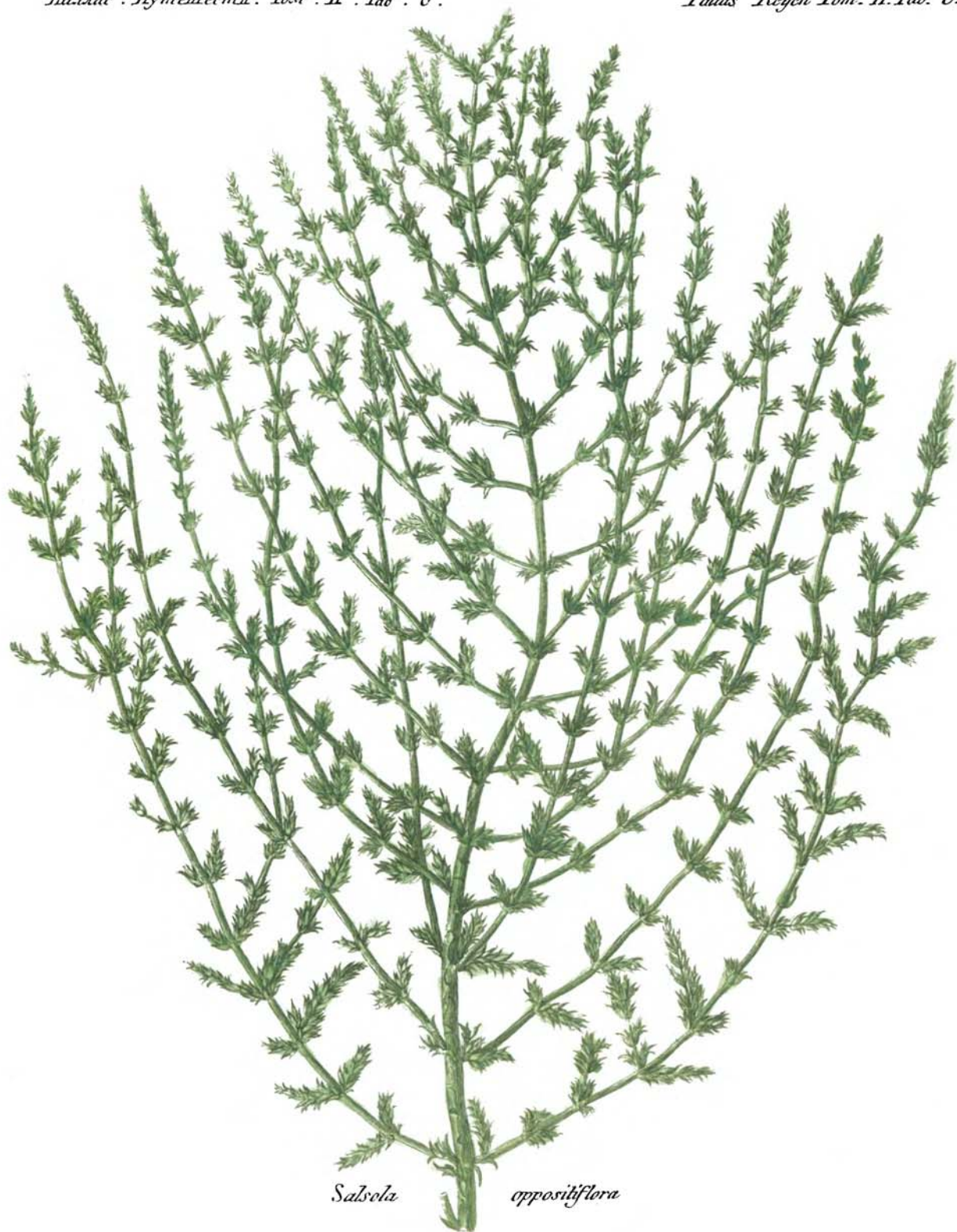
*Convolvulus.*

*Fruticosus*



*Ferula nodiflora* ?





*Salisola*

*oppositiflora*

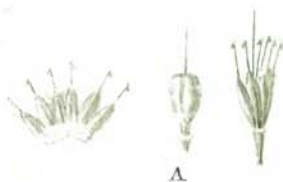


*Salsola lanata*

*Berberis sibirica*



*Crinum caspium*  
Каспійская  
бѣлая лилія



A



Fig. 2.



Лукъ  
*Ornithogalum bulbiferum*

*Паллас . Иллюстрация . Том . II . Таб . R .*

*Pallas Reisen Tom.II.Tab.R.*





*Pterococcus aphyllus.* Турпокз .

Паллас Путешеств. Том II. Таб. V.

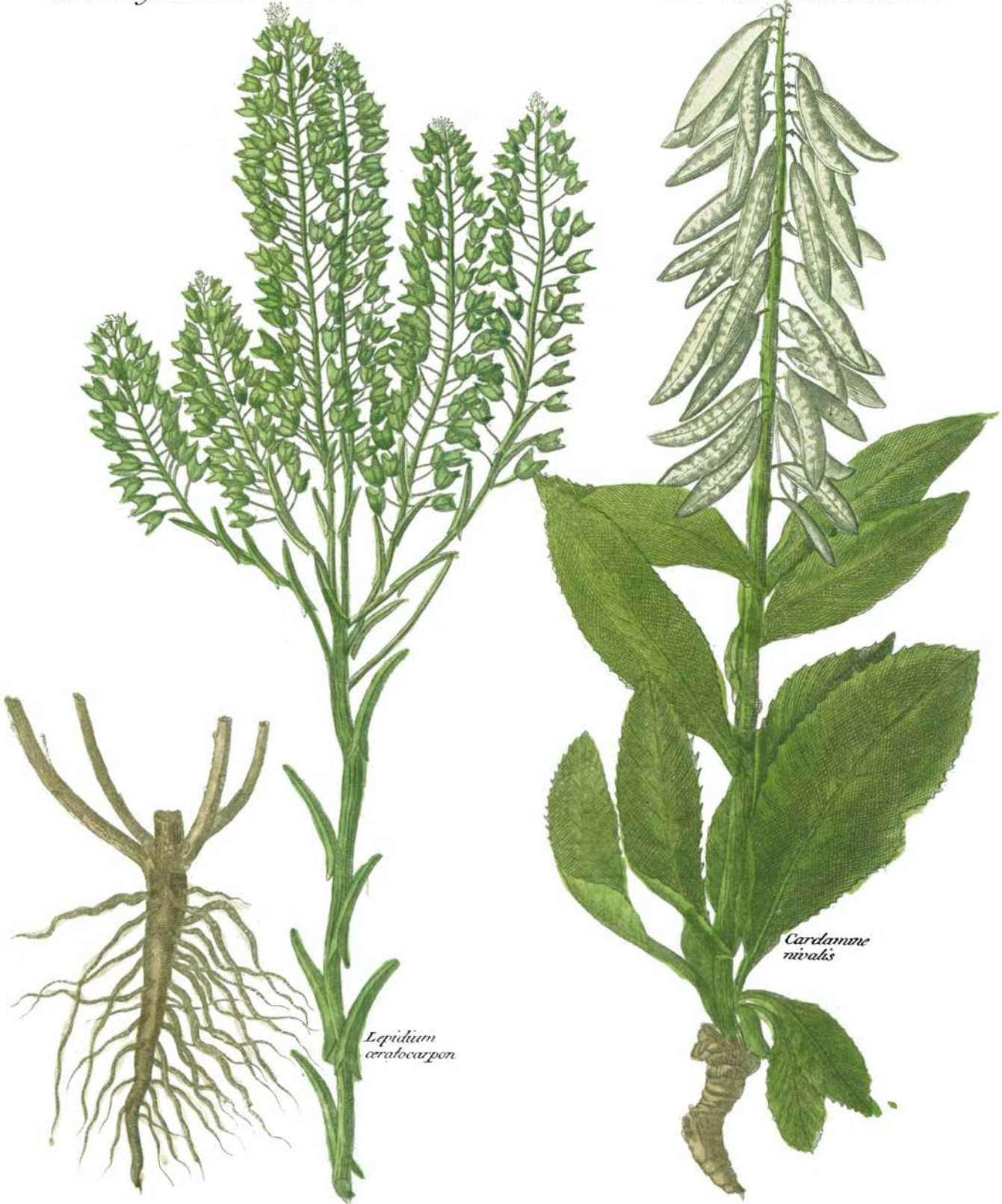
Pallas Reisen Tom. II. Tab. V.



*Spirea altaica*



*Cucubalus fruticulosus.*



*Lepidium  
ceratocarpon*

*Cardamine  
nivalis*





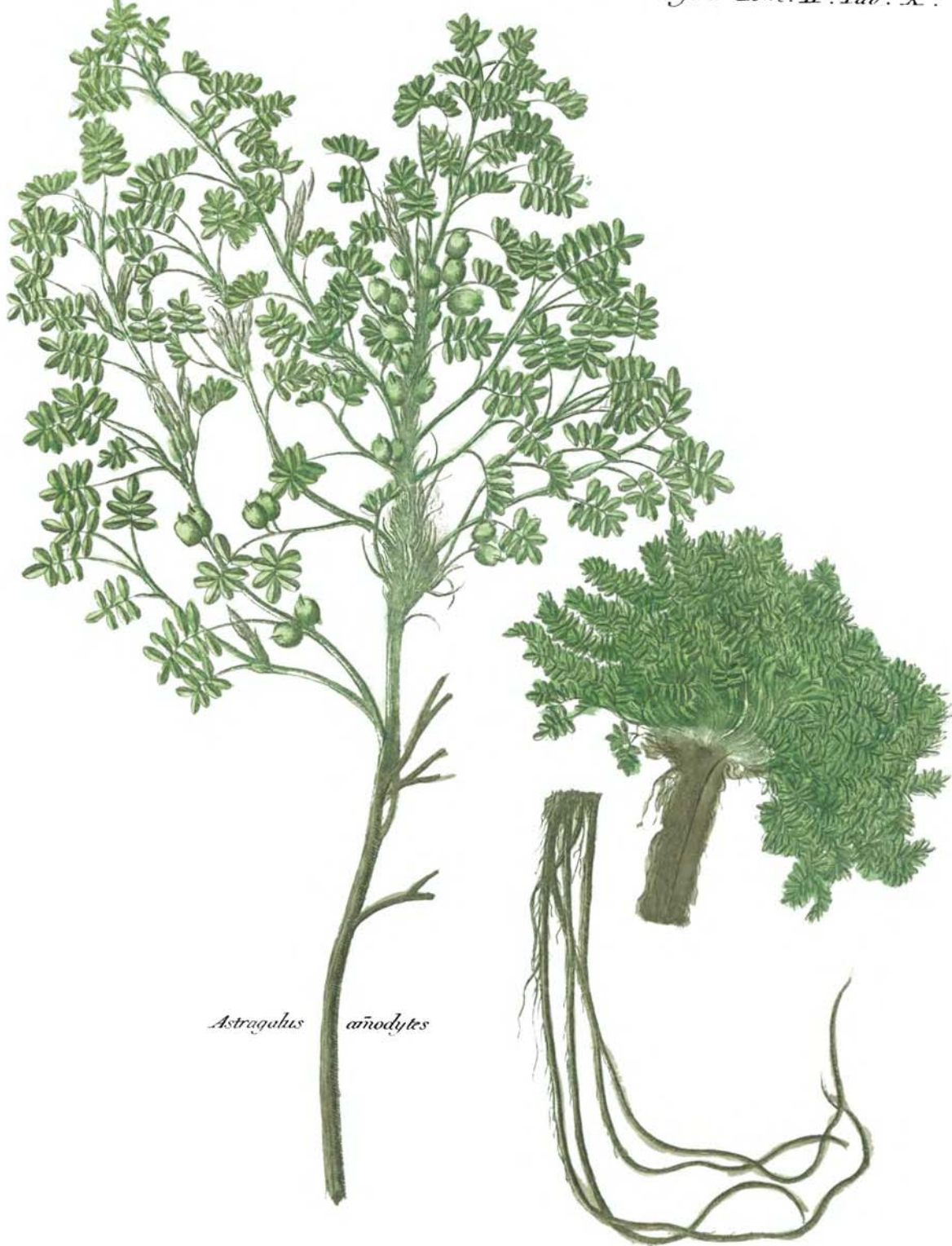
*Sisymbrium salsuginosum*



*Agaricus rufosus*

*Robinia Halodendron*

*Astragalus spicatus*



*Astragalus anodytes*



*Hedysarum*

*Grandiflorum*



*Serratula Caspica*

Таб. I. Фиг. 1.  
Tab. I. Fig. 1.



Таб. II.  
Tab. II.

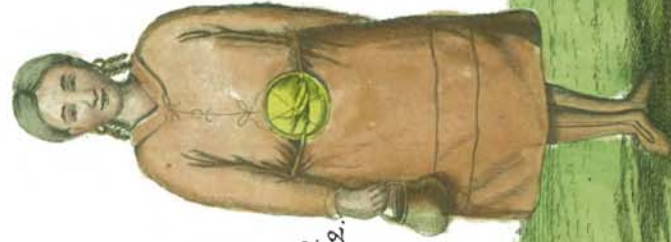
Фиг. 2.  
Fig. 2.



Фиг. 1.  
Fig. 1.

Таб. I. Фиг. 2.  
Tab. I. Fig. 2.





Фиг. 2.  
Fig. 2.



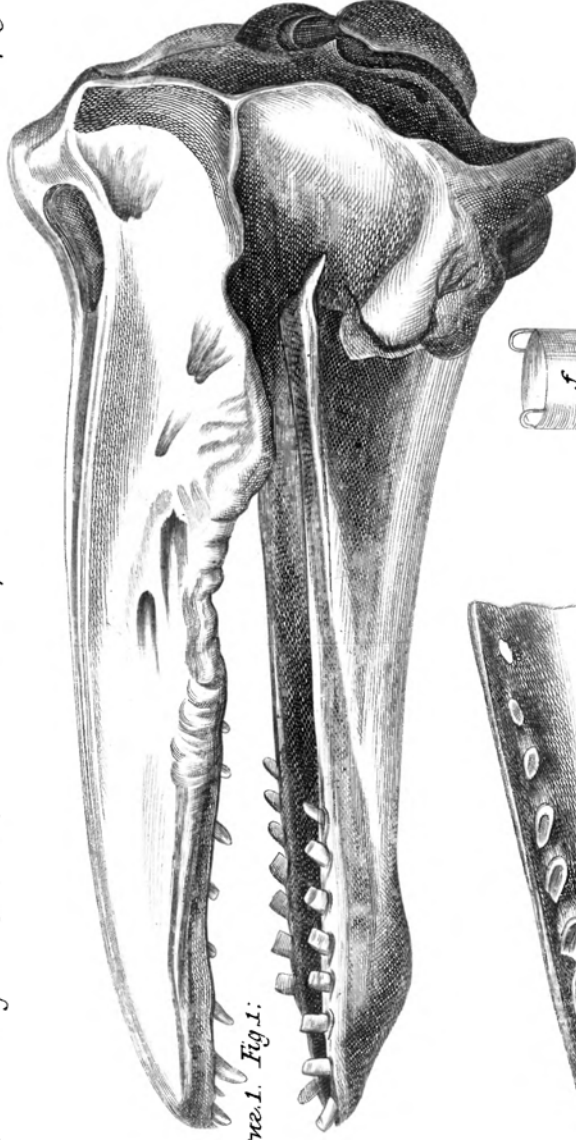
Фиг. 3.  
Fig. 3.



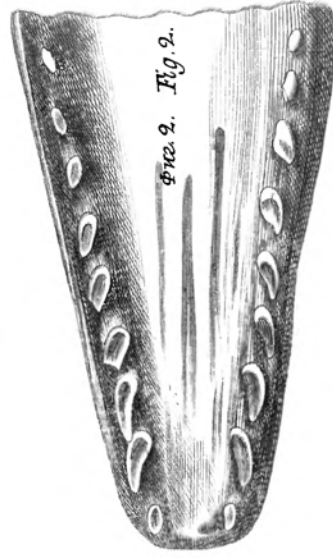
Фиг. 1.  
Fig. 1.



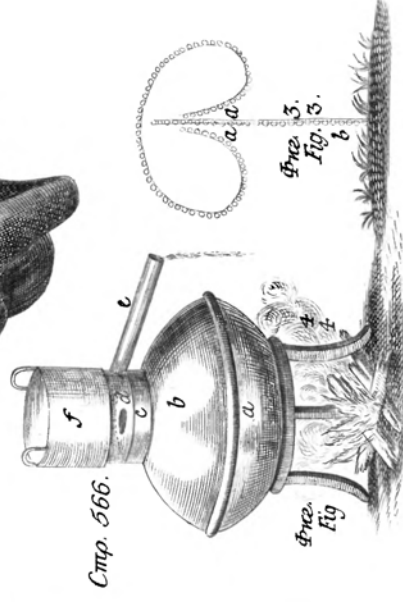
Фиг. 4.  
Fig. 4.



Фиг. 1. Fig. 1.



Фиг. 2. Fig. 2.



Стр. 566.

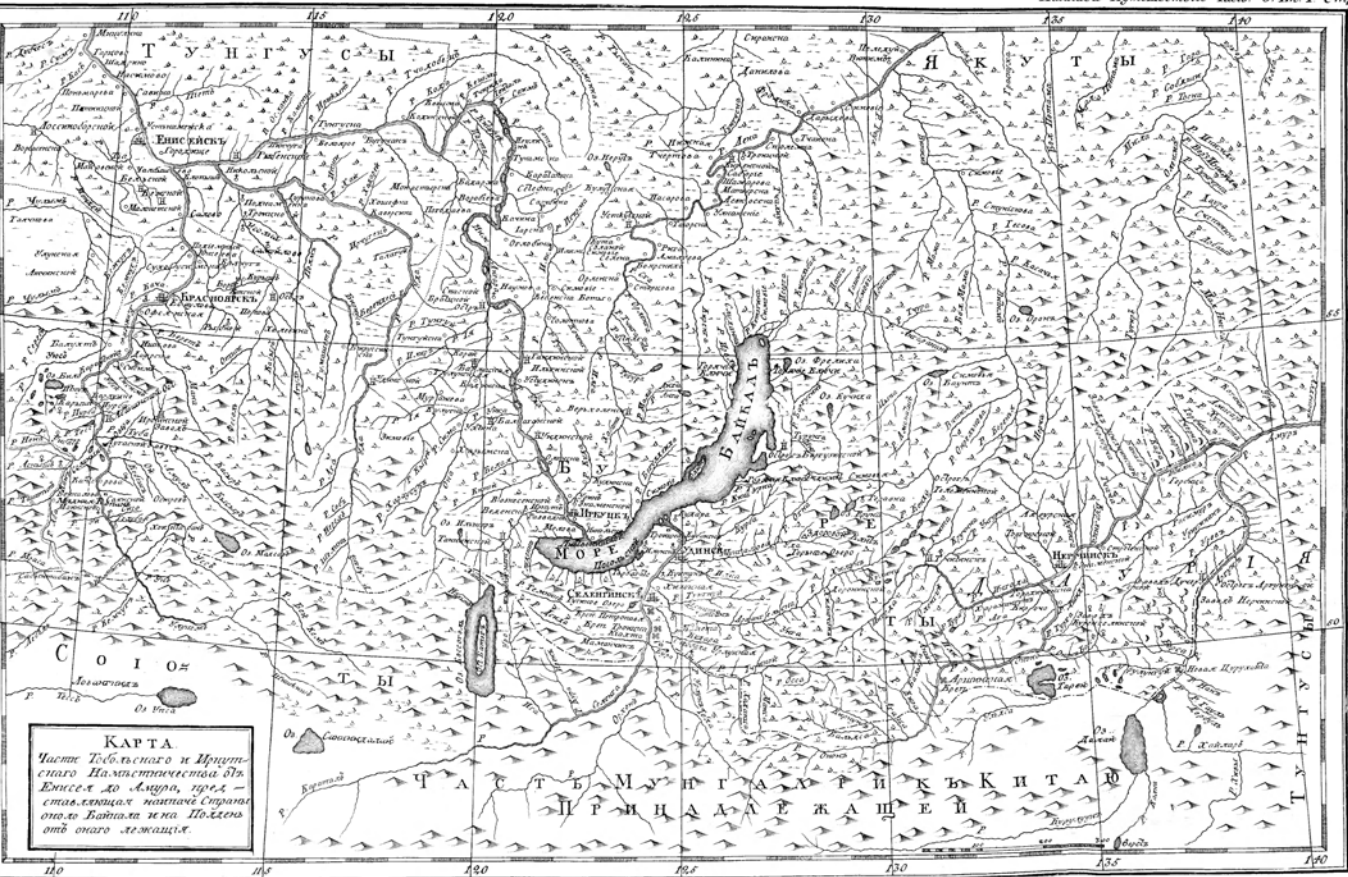
Фиг. 3.

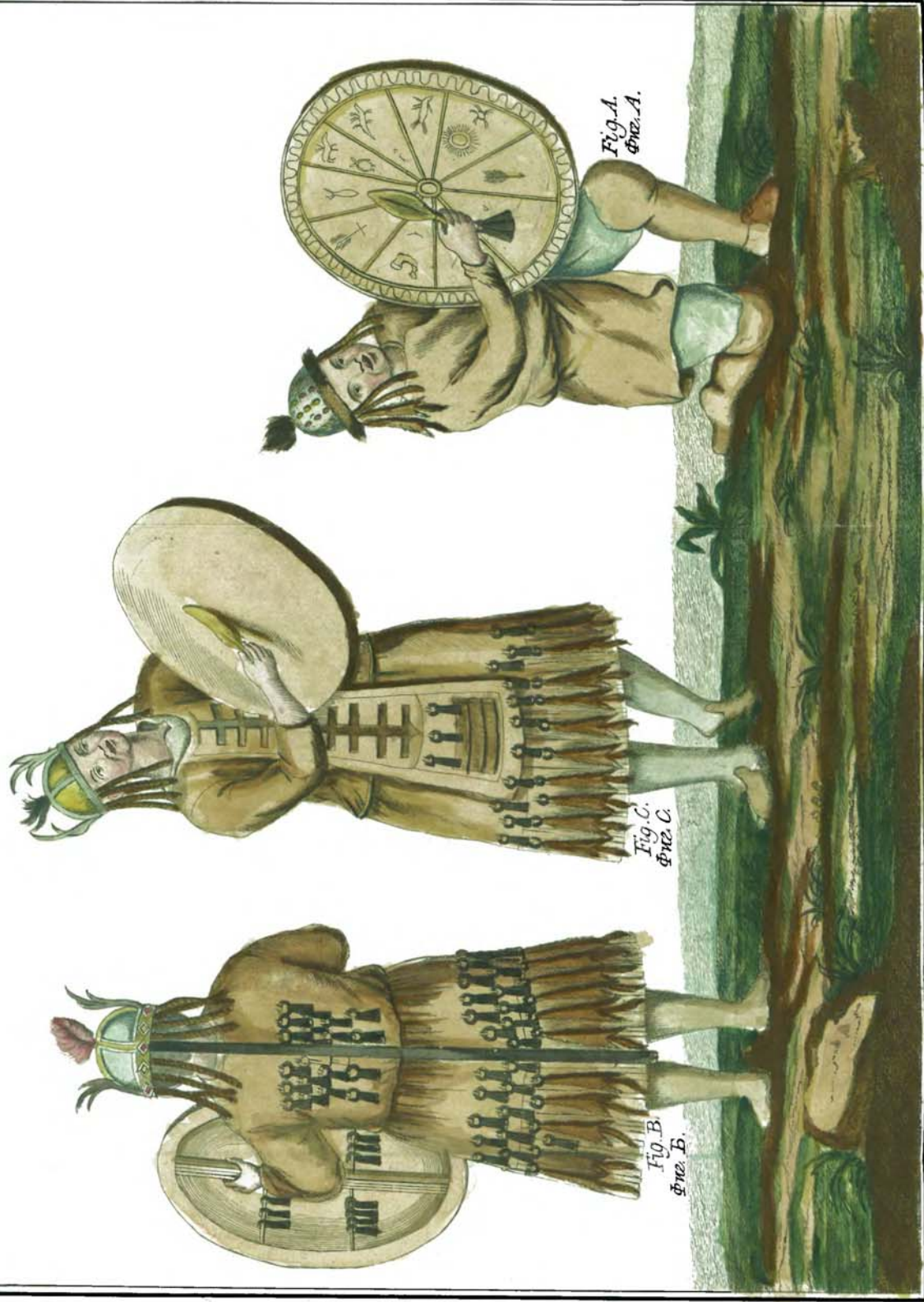
Fig. 3.

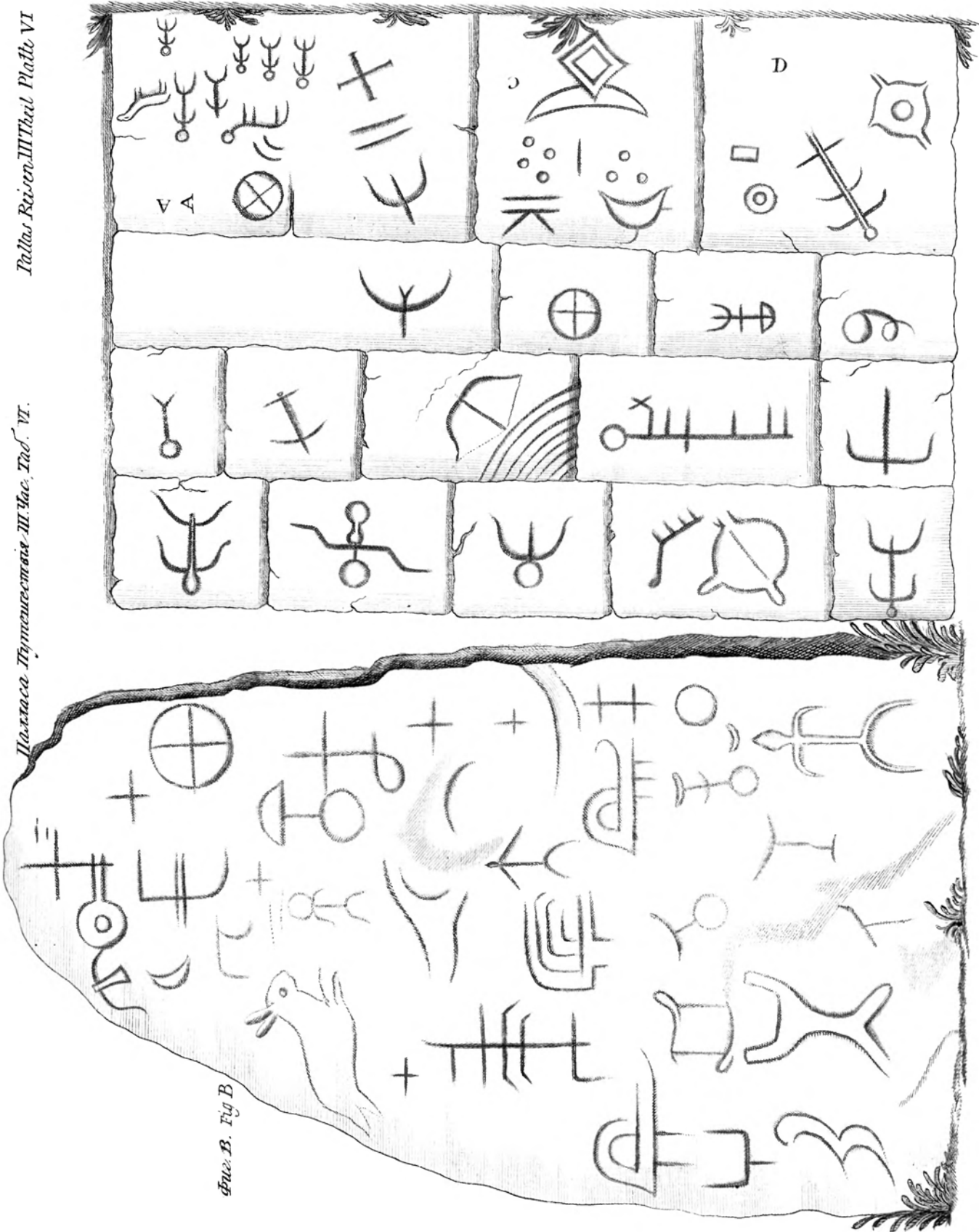
Фиг.

Fig.

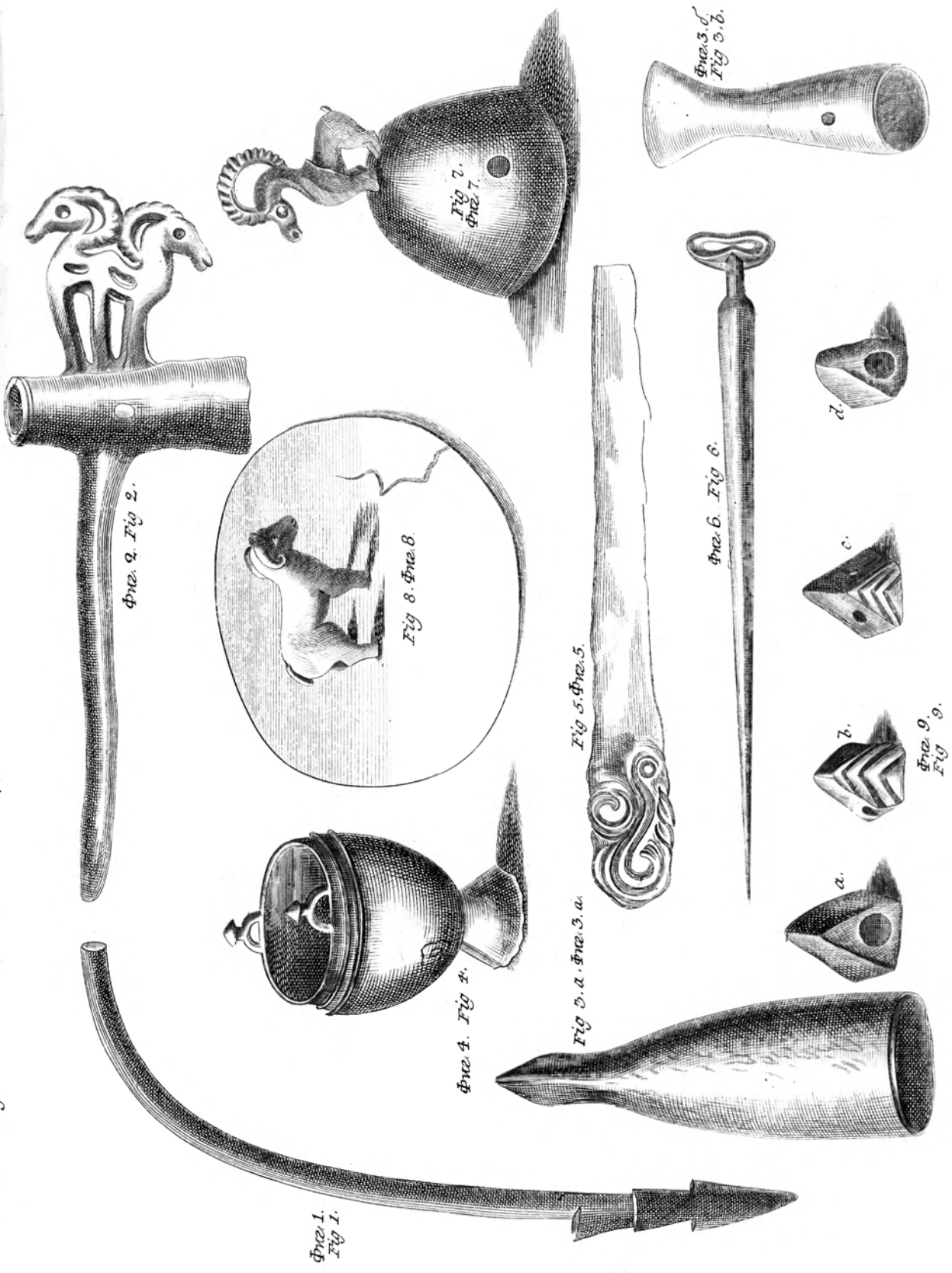








Фиг. B. Fig B







Flaches sand Ufer  
Посной Песчаной Берегъ

Wassergr.  
Konaub



СОЛЕННОЕ ОЗЕРО БОГДО  
SALZ SEE  
BOGDO  
15 1/2 werst  
15 1/2 верст

5 1/2 W  
5 1/2 Sgr

5 W  
5 Sgr

Sand steppe  
Песчаная Степь

Wassergrube  
Konaub

Salz quell  
Солёной  
К. 1706

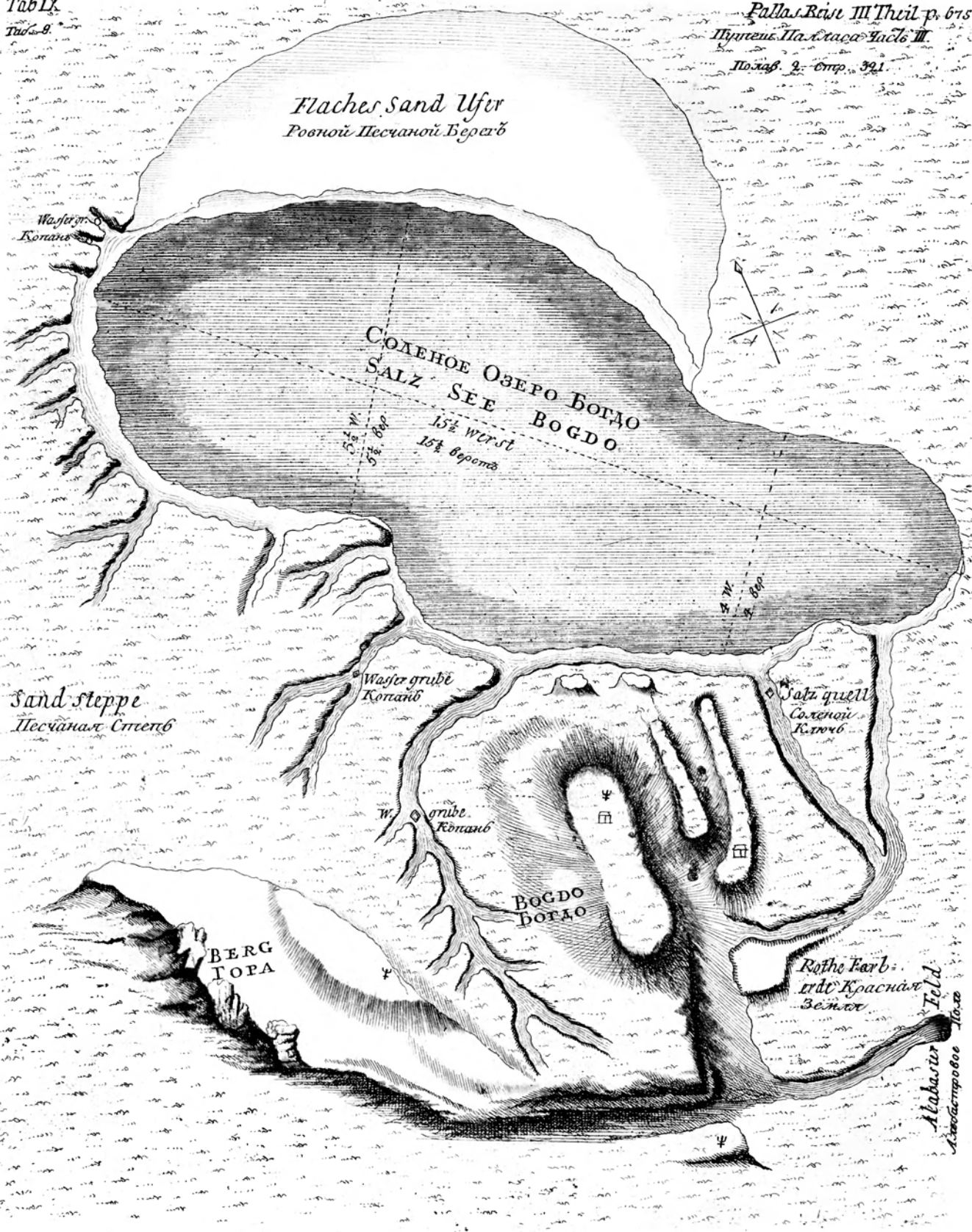
grube  
Konaub

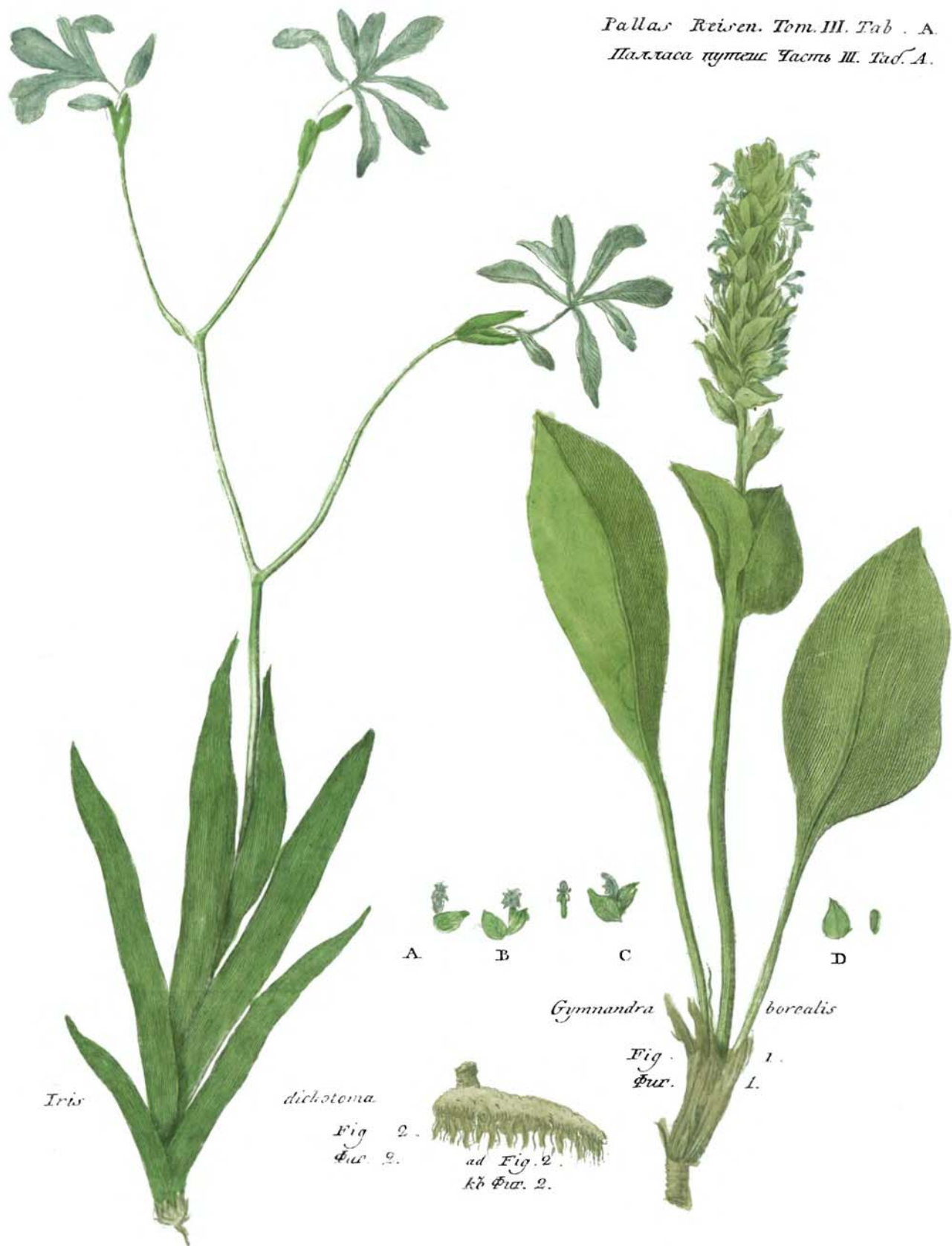
BOGDO  
БОГДО

BERG  
ГОРА

Rothe Karb.  
rdi Крочная  
Бенка

Atabasar  
Атабасарово





*Iris*

*dichotoma*

Fig. 2.  
Fur. 2.

ad Fig. 2.  
kō Φα. 2.

*Gymnandra*

*borealis*

Fig. 1.  
Fur. 1.





*Phaca muricata*  
Fig. 1.  
Фур. 1.

ad Fig. 2. B.  
кб Фур. 2.

ad Fig. 1. A.  
кб Фур. 1.

*Phaca lanata* Fig. 2.  
Фур. 2.



*Iris halophila.*

Fig. 2.  
Фиг. 2.



*Iris ventricosa*

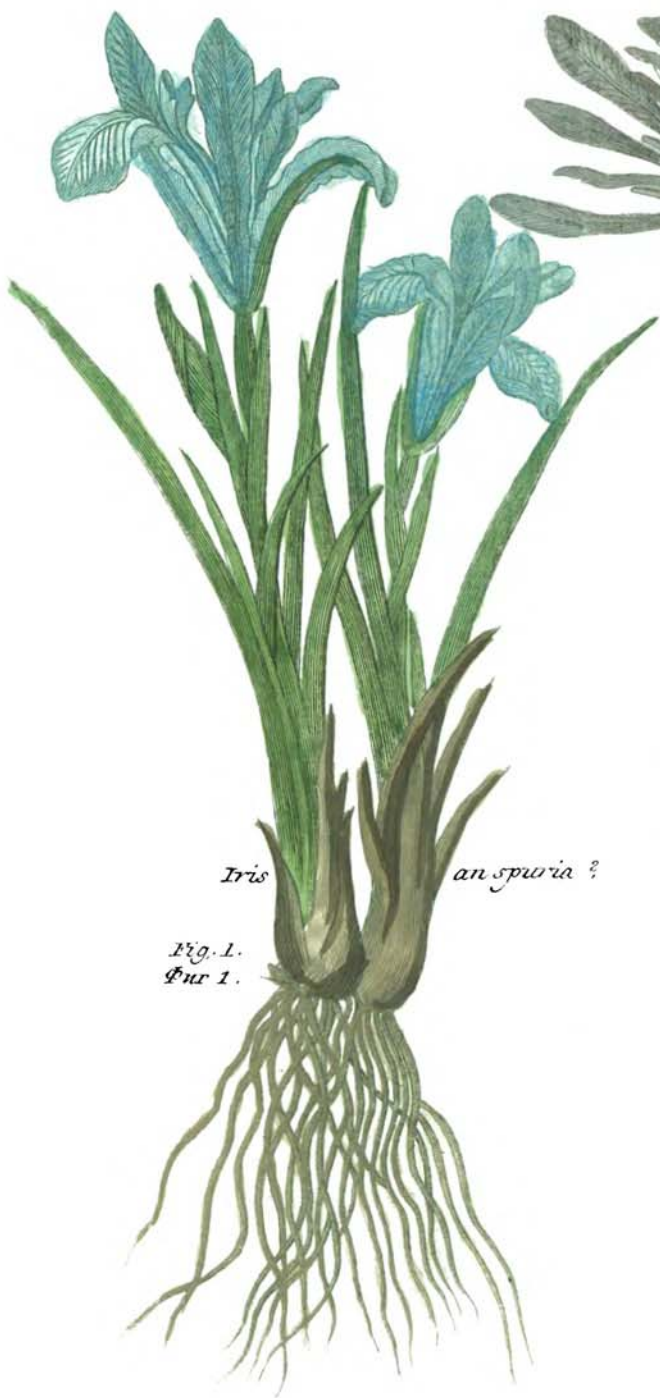
Fig. 1.  
Фиг. 1.



*Phaca salsola*  
Fig. 1.  
Фиг. 1.



Fig. 2.  
Фиг. 2.



*Iris an spuria?*

Fig. 1.  
Pl. 1.



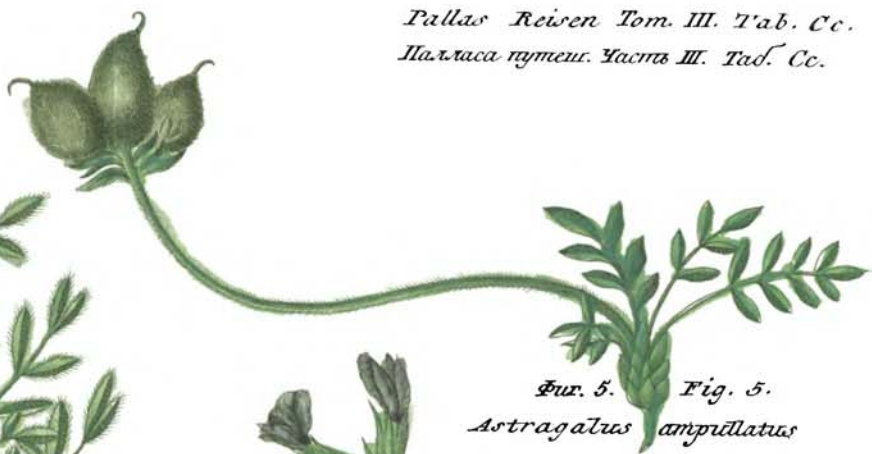
*Iris tenuifolia*

Fig. 2.  
Pl. 2.



*Astragalus taguroides*

Fig. 3.  
Фиг. 3.



Фиг. 5. Fig. 5.  
*Astragalus ampullatus*



Fig. 4.  
Фиг. 4.



*Rhaca arenaria*

Fig. 2.  
Фиг. 2.



Fig. 1.  
Фиг. 1.



*Tulipa tatarica*

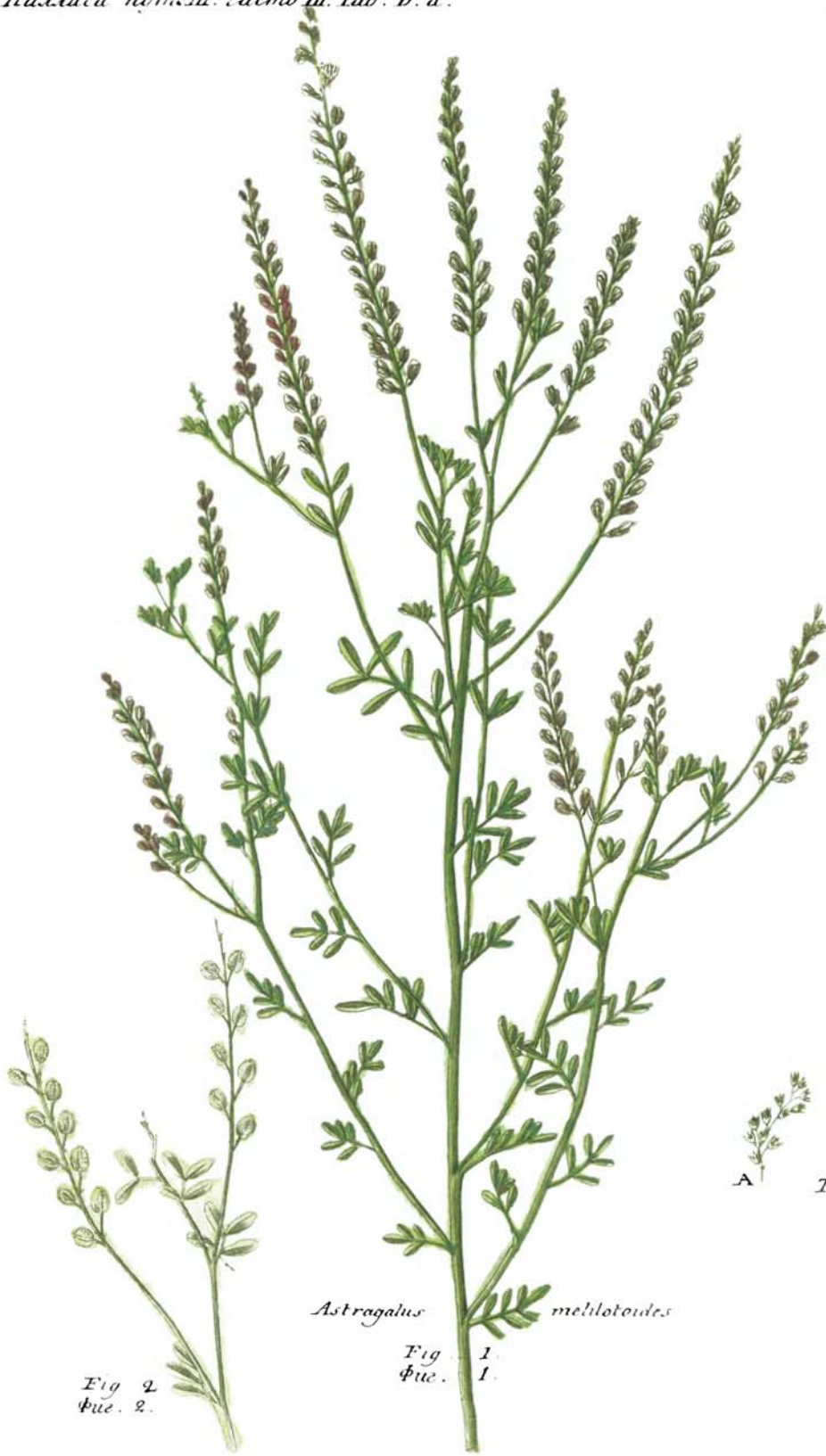
Fig. 1.  
Фиг. 1.

*Tulipa reticulatum*

Fig. 2.  
Фиг. 2.

*Tulipa biflora*

Fig. 3.  
Фиг. 3.



*Astragalus melilotoides*

Fig. 1.  
Фиг. 1.

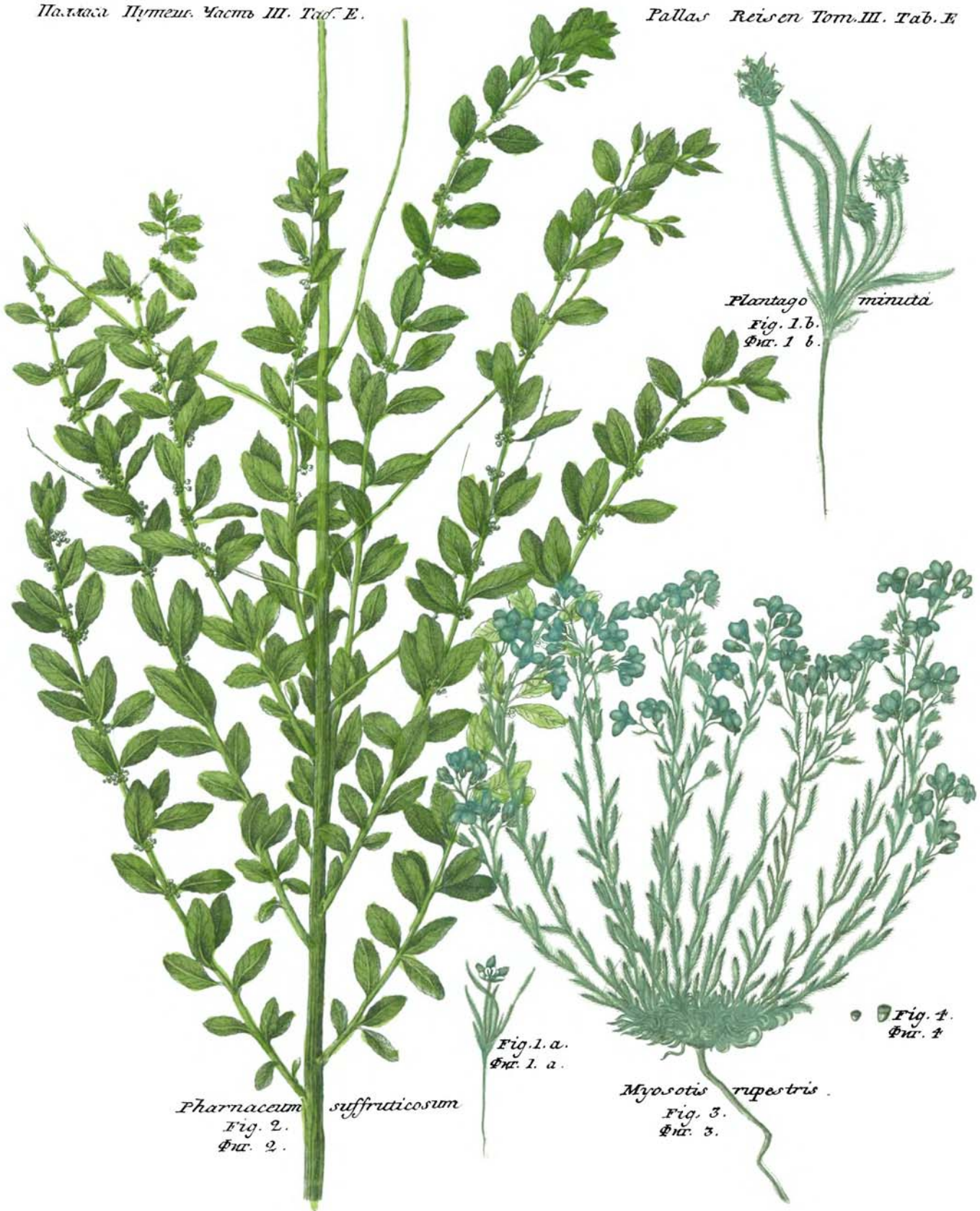
Fig. 2.  
Фиг. 2.



*Trisolum hedysaroides*

Fig. 3.  
Фиг. 3.

A



*Plantago* *minuta*  
Fig. 1. b.  
Фиг. 1. б.

*Pharnaceum* *suffruticosum*  
Fig. 2.  
Фиг. 2.

Fig. 1. a.  
Фиг. 1. а.

*Myosotis* *ripenis*.  
Fig. 3.  
Фиг. 3.

Fig. 4.  
Фиг. 4





Fig. 2.  
Фиг. 2.

Фиг. 5.  
Фиг. 3.

a b

Robinia Eror

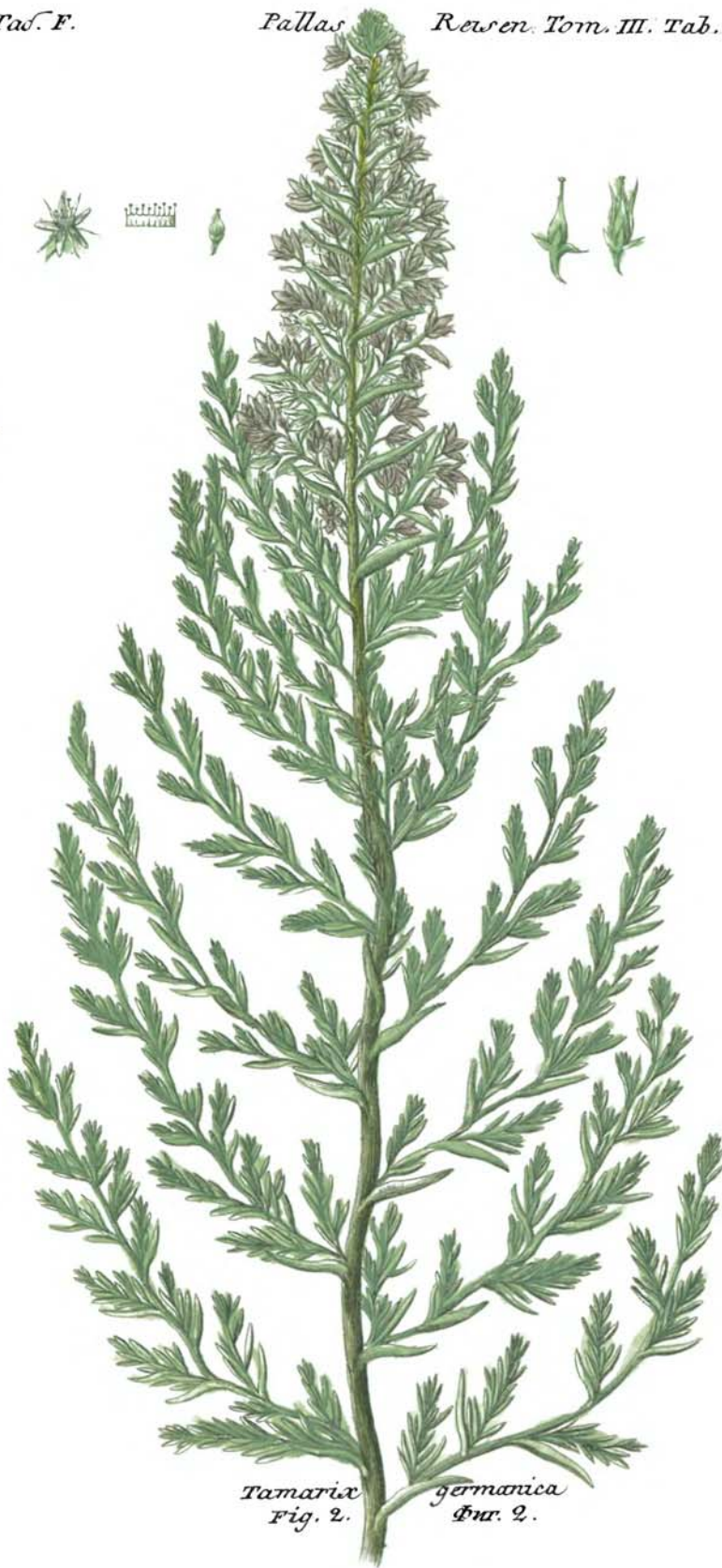
Dryas anemonoides

Fig 4.  
Фиг 4.

Fig 1.  
Фиг 1.



*Anchusa saxatilis*  
Fig. 1. Фиг. 1.



*Tamarix germanica*  
Fig. 2. Фиг. 2.

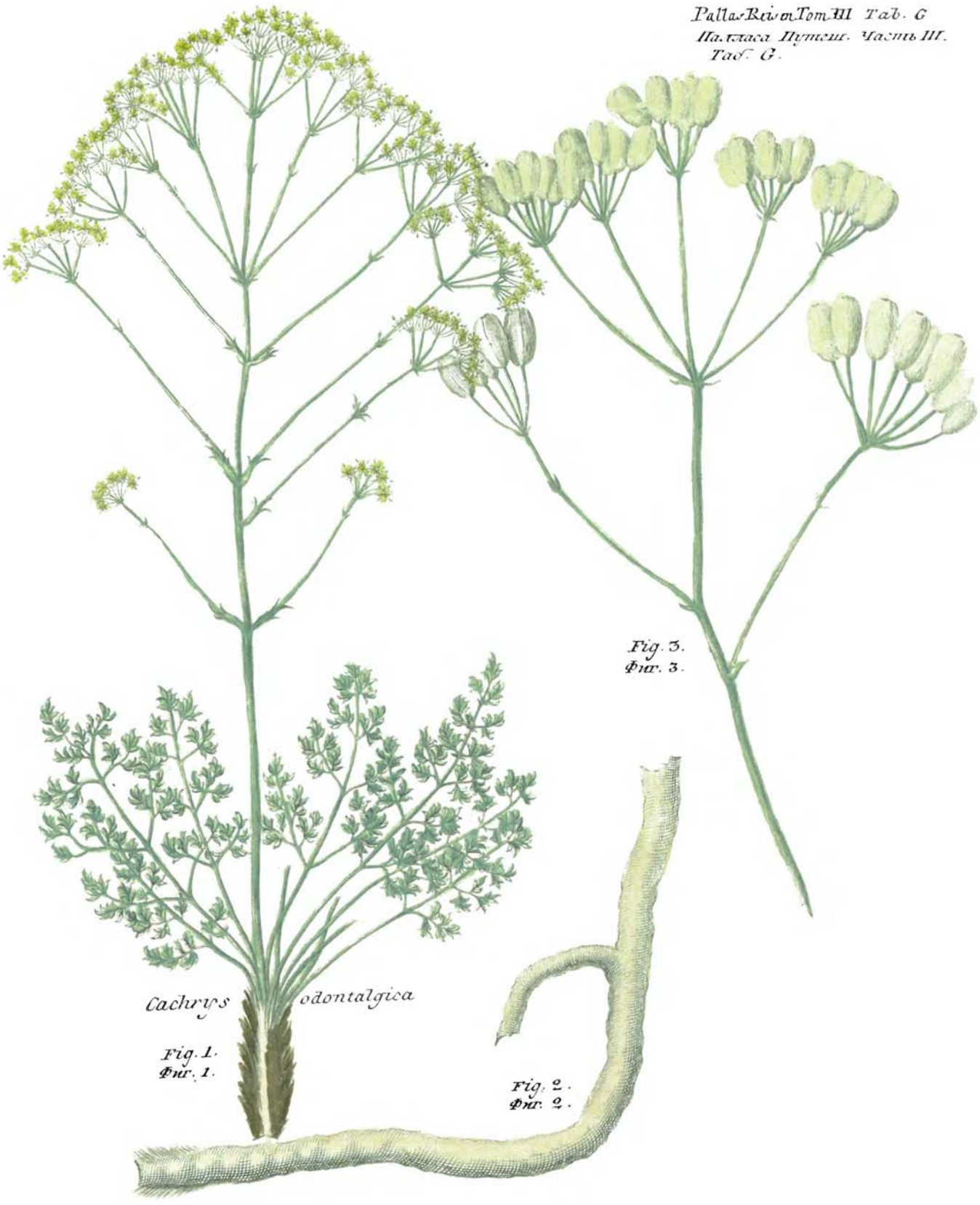


Fig. 2.  
Фиг. 2.

Fig. 3.  
Фиг. 3.

*Hedysarum Fruticosum*

Fig. 1.  
Фиг. 1.



*Cachrys odontalgica*

Fig. 1.  
Фиг. 1.

Fig. 2.  
Фиг. 2.

Fig. 3.  
Фиг. 3.





*Astragalus*  
*Doerjantii*  
Fig. 1.



*Cytisus*  
*an austriacus*  
Fig. 2.  
Фиг. 2.



*Sagittaria*

*Primula nivalis*

Fig. 2.  
Pl. 2.



*natans*

Fig. 3.  
Pl. 3.



*Campanula verticillata*

Fig. 1.  
Pl. 1.

*Pallas Reisen Tom. III. Tab. II.*  
*Палласа путешеств. Часть III. Таб. II.*



*Rhus*

*Cotinus*

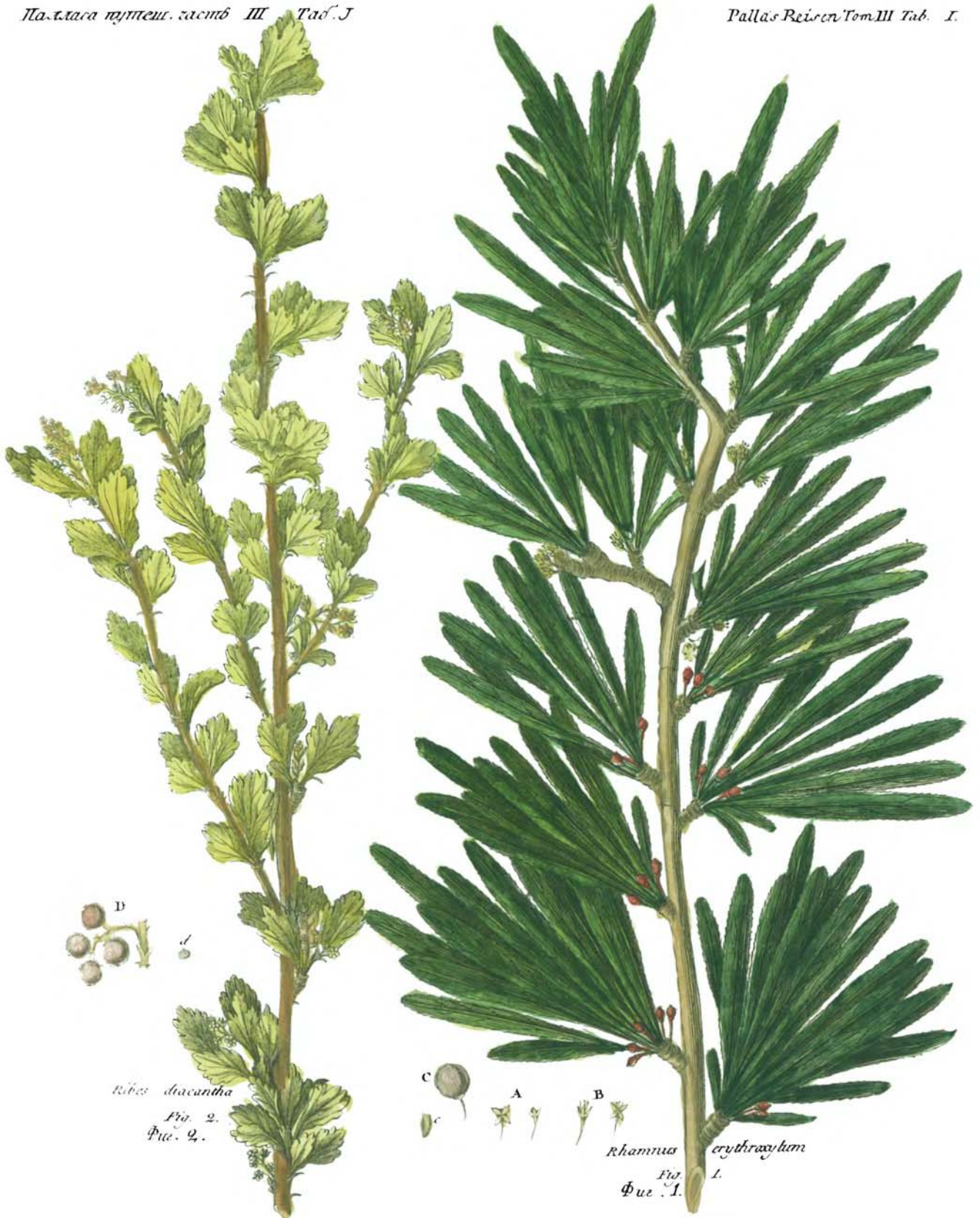




*Artemisia borealis*  
Fig. 1.  
Фиг. 1.



*Artemisia peclinata*  
Fig. 2.  
Фиг. 2.



*Ribes lacantha*

Fig. 2.  
Фиг. 2.

*Rhamnus erythroxylum*  
Fig. 1.  
Фиг. 1.



*Myosotis  
echinophora  
Fig. 1.  
Фиг. 1.*

*Lithospermum rotundum.  
Fig. 2.  
Фиг. 2.*

*Scorzonera caricifolia  
Fig. 3  
Фиг. 3.*

*Lichen esculentus  
Fig. 4.  
Фиг. 4.*



*Convolvulus ripestris*

Fig. 1.  
Que. 1.

Pallas

Rosen Tom III Tab K. k.

Палласа

ручей. Часть III. Таб. Кк.



Fig. 3.  
Фиг. 3.



*Betula fruticosa*

Fig. 2.  
Фиг. 2.



Фиг. 4.  
Fig. 4.

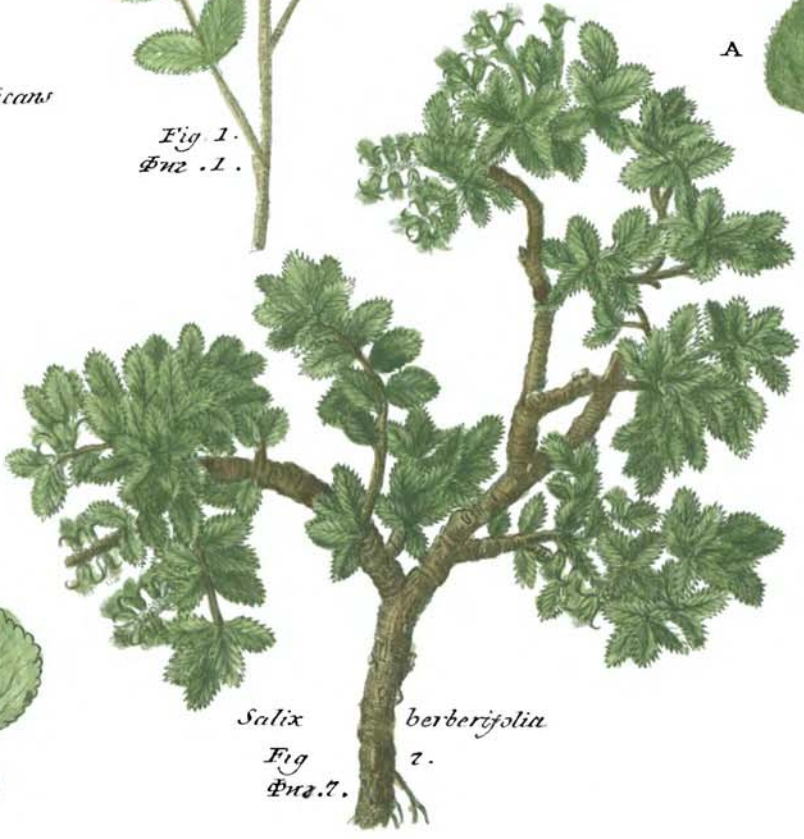


Fig. 5.  
Фиг. 5.



A

Fig. 1.  
Фиг. 1.



*Salix berberifolia*

Fig. 7.  
Фиг. 7.

Фиг. 6.  
Fig. 6.





*Rubia cordifolia*  
Fig. 1.

Fig. 1.



*Gentiana*  
Fig.

*punctata* var.  
2 Fig. 2.

*Euphasia tenella*  
an *Sinapis laciniata* Lin  
Fig. 3. Fig. 3.

Fig. 3.



*Myagrum rigidum*

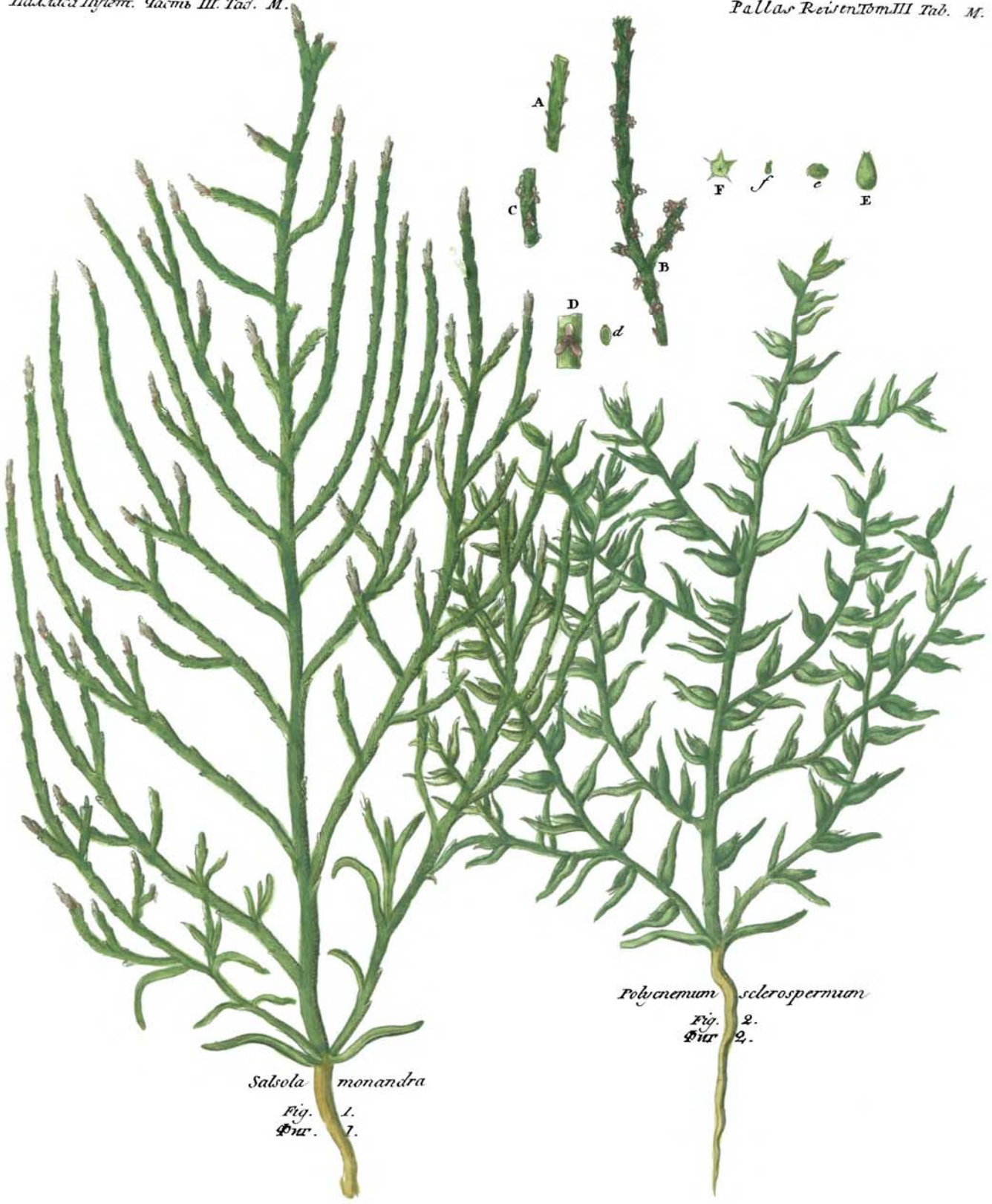
Fig . 1 .  
Фиг . 1 .

*Koelpinia*

*linearis*

Fig  
Фиг

2 .  
2 .



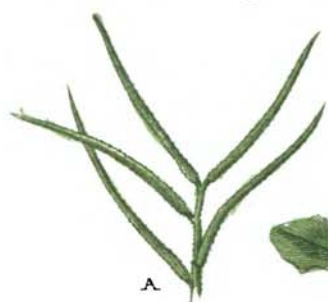
*Salsola monandra*  
Fig. 1.  
Dnr. 1.

*Polychemum sclerospernum*  
Fig. 2.  
Dnr. 2.





*Erysimum* *Cornutum.*  
Fig 1. Фиг. 1



A



*Myagrum* *rigidum.*

Fig 2  
Фиг. 2

Παλλας πρυμνη. ταστό III. Ταδ. Ν.

Pallas Reisen Tom. III. Tab. A



*Pyrus salicifolia*  
Fig 3.  
Pia. 5.



Φυε. 2. Fig. 2.



*Rhododendron Chrysanthum*

Fig. 1.  
Pia. 1.





Fig. 1.  
Фиг. 1.

Fig. 2.  
Фиг. 2.

*Salix Serotina*



*Sedum populifolium*  
Fig. 2. Фиг. 2.



*Cotyledon malacophyllum*  
Fig. 1. Фиг. 1.





*Clematis hexapetala*  
Fig. 2.  
Фиг. 2.



*Spirea palmata*  
Fig. 1.  
Фиг. 1.



a d Fig. 1.  
kõ Pur. 1.



a d Fig. 2.  
kõ Pur. 2.



*Pedicularis flava*  
Fig. 1.  
Pur. 1.



*Pedicularis striata*  
Fig. 2.  
Pur. 2.

a  
ad Fig. 1.  
нѡ Фиг. 1.

b  
ad Fig. 2.  
нѡ Фиг. 2.



*Pedicularis myriophylla.*  
Fig. 1.  
Фиг. 1.



*Pedicularis spicata.*  
Fig. 2.  
Фиг. 2.





Фиг. 1.  
*Moluccella*  
Fig.

*tuberosa*  
1.

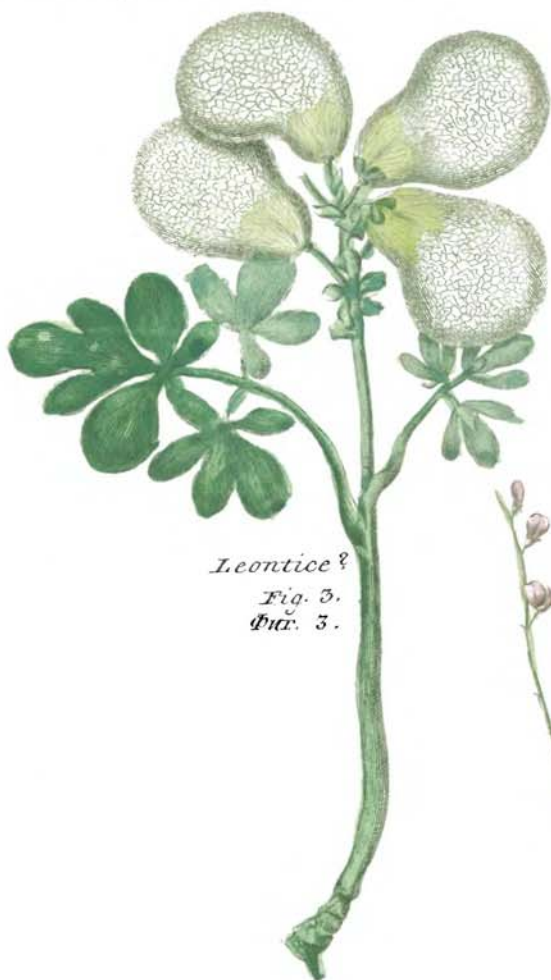
Fig. 2.  
Фиг. 2.



*Vella tenuissima*  
Fig. 2.  
Dra. 2.



*Sysimbrium album*,  
Fig. 1.  
Dra. 1.



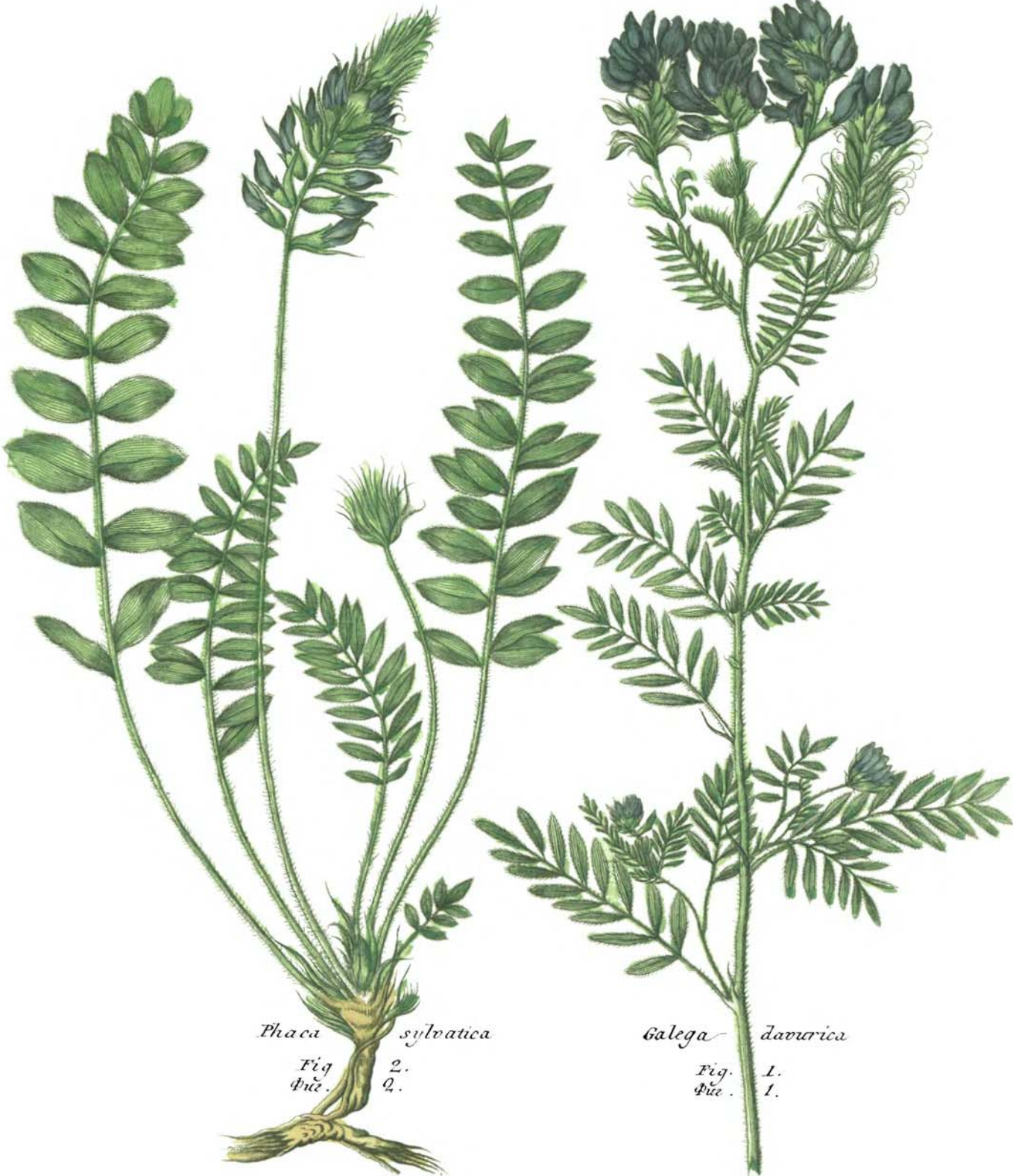
*Leontice?*  
Fig. 3.  
Фиг. 3.



*Spartium aphyllum*  
Fig. 2.  
Фиг. 2.



*Lacerta aurita*  
Fig. 1.  
Фиг. 1.

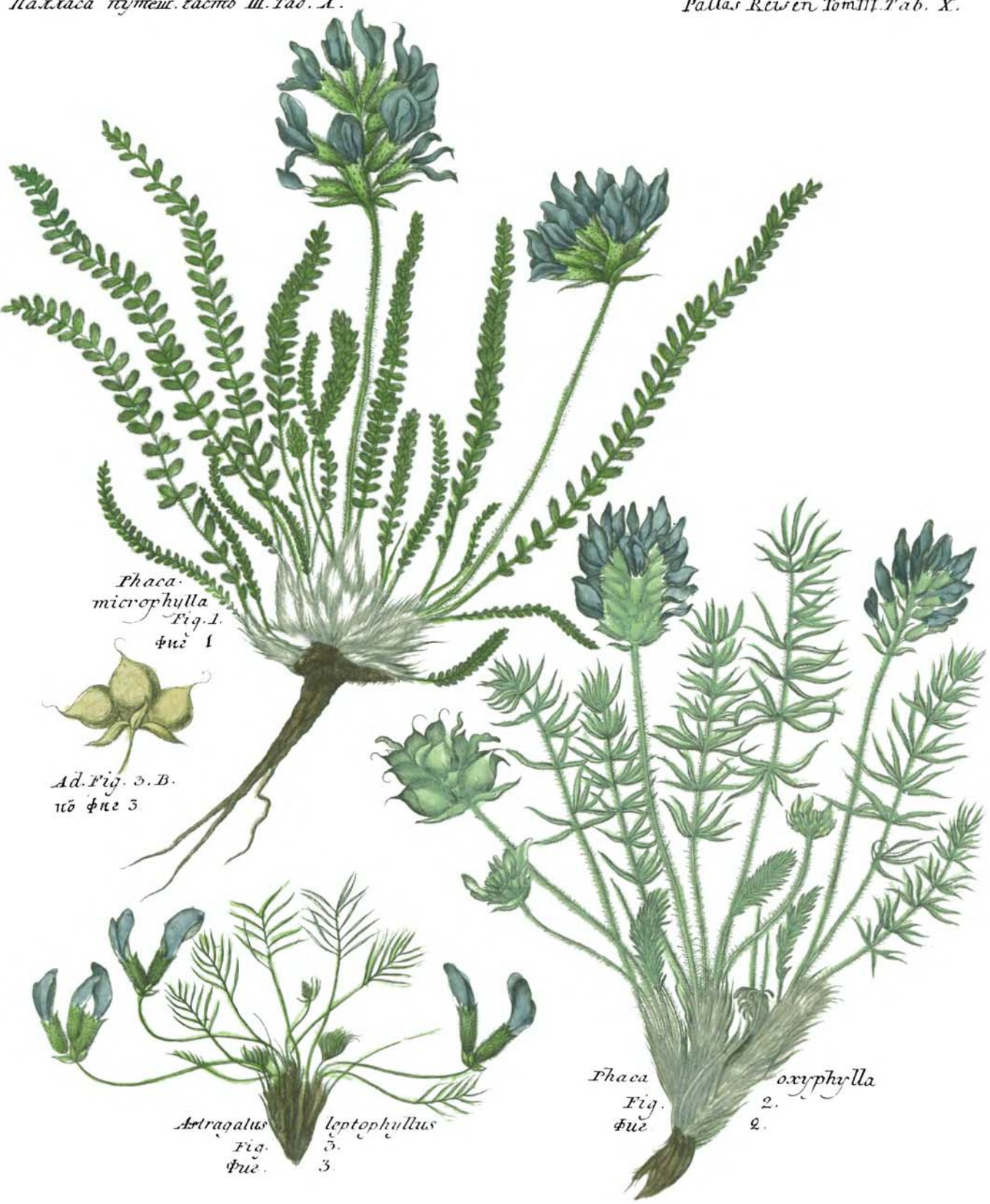


*Phaca sylvatica*

Fig. 2.  
Fig. 2.

*Galega davurica*

Fig. 1.  
Fig. 1.



*Thaca microphylla*  
Fig. 1.  
Φνε 1

Ad. Fig. 3. B.  
πὸ φνε 3

*Astragalus leptophyllus*  
Fig. 3.  
Φνε.

*Thaca oxyphylla*  
Fig. 2.  
Φνε 2.



*Phaca*

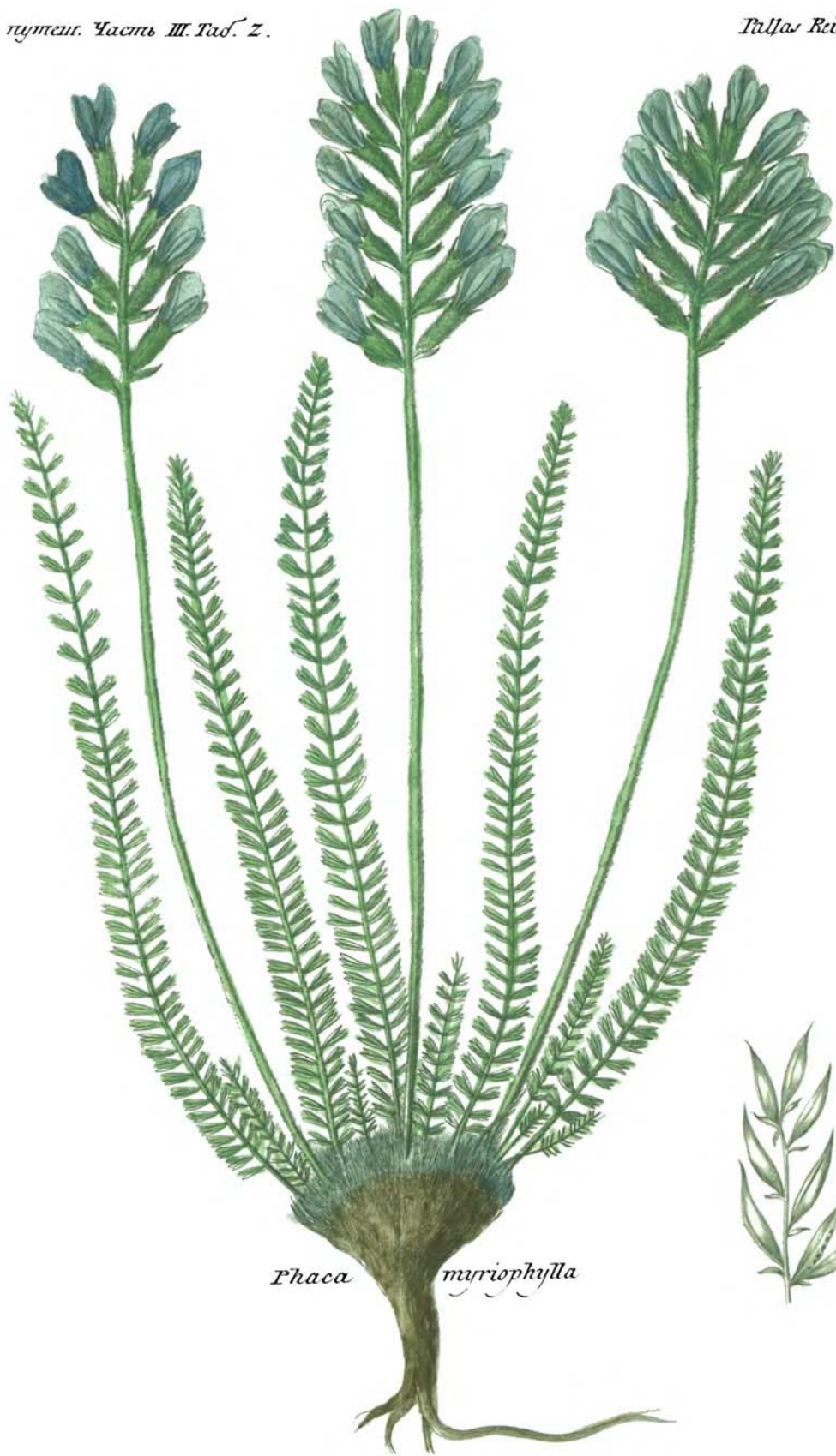
*Prostrata*  
Fig. 2.  
Фиг. 2.

*c* *B*

*A*

*Dryas geoides*  
Fig. 1.  
Фиг. 1.

*Scorznera tuberosa*  
Fig. 3.  
Фиг. 3.



*Phaca myriophylla*

